



राष्ट्रीय फैशन प्रौद्योगिकी संस्थान

वस्त्र मंत्रालय, भारत सरकार

निफ्ट कैंपस, करवड, जोधपुर-342 037, राजस्थान, भारत

National Institute of Fashion Technology

Ministry of Textiles, Govt. of India

NIFT Campus, Karwar, Jodhpur - 342 037, Rajasthan, India



15642/IT/Infrastructure

दिनांक /Date: 23-01-2026

ई-टेंडर आमंत्रित करने की सूचना/Notice Inviting E-Tender

नेशनल इंस्टीट्यूट ऑफ फैशन टेक्नोलॉजी (NIFT), जोधपुर, NIFT, जोधपुर कैंपस में मौजूदा 100 Mbps लीड लाइन को 500 Mbps में अपग्रेड करने के लिए सरकारी एजेंसियों / किसी भी केंद्र या राज्य (सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम - PSUs) से दो बिड सिस्टम में ऑनलाइन ई-टेंडर आमंत्रित करता है। ई-टेंडर नोटिस और ई-टेंडर डॉक्यूमेंट CPPP पोर्टल यानी <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> पर उपलब्ध हैं और ये NIFT वेबसाइट यानी <https://nift.ac.in/Jodhpur> के "टेंडर" लिंक पर भी देखने के लिए उपलब्ध हैं।/National Institute of Fashion Technology (NIFT), Jodhpur invites online e-Tender in two Bid systems "from government agencies / any central or state (public sector undertakings - PSUs) for upgrading the existing 100 Mbps leased line to 500 Mbps at the NIFT, Jodhpur campus". The e-tender notice and e-tender documents are available on CPPP Portal i.e. <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> and same is also available for viewing on the "Tenders" link of the NIFT website i.e. <https://nift.ac.in/Jodhpur>.

टेंडर देने वालों से अनुरोध है कि वे ई-टेंडर में दिए गए निर्देशों, नियमों और शर्तों को टेंडर शेड्यूल में रेट बताने से पहले ध्यान से पढ़ें और उसके बाद किए गए किसी भी बदलाव का पालन करें। इस टेंडर के लिए आवेदन सिर्फ ऑनलाइन मोड से <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (CPP पोर्टल) के ज़रिए ही स्वीकार किया जाएगा। टेंडर का कोई दूसरा तरीका स्वीकार नहीं किया जाएगा और इसलिए CPP पोर्टल के अलावा किसी और तरीके से दिया गया टेंडर स्वीकार नहीं किया जाएगा।The Tenderers are requested to read the instructions in the e-Tender; Terms and conditions carefully before quoting the rates in Tender Schedule and comply with the same thereafter amendments made if any. Application to this tender will be accepted only through the online mode through <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (CPP Portal). No other mode of tender shall be considered and as such tender other the CPP Portal shall not be accepted.

निफ्ट के पास बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी पार्टियों के किसी भी या सभी टेंडर/कोटेशन को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है।/The right to accept or reject any / or all the tenders/quotations from any or all parties without assigning any reason is reserved to NIFT.

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

टेंडर प्रक्रिया के लिए समय सारणी:/Time Schedule for Tender Process:

टेंडर जमा करने की ऑनलाइन प्रक्रिया शुरू होने की तारीख /Opening Date for Online Submission of Tender	23/01/2026 from 6:00 PM
टेंडर ऑनलाइन जमा करने की अंतिम तिथि /Closing Date for Online Submission of Tender	16/02/2026, 4:00 PM
प्री-बिड तिथि और समय /Pre-Bid Date & Time	28/01/2026, 10:00 AM
टेंडर (टेक्निकल बिड) खुलने की तारीख और समय/Date and time of opening of tender (Technical Bid)	17/02/2026 4:00 PM
वित्तीय बोली खोलने की तारीख और समय/Opening Date and Time of Financial Bid(s)	केवल तकनीकी रूप से योग्य बोली लगाने वालों को ही सूचित किया जाएगा। /Will be notified to the technically qualified bidders only

नोट/Note:

ओरिजिनल EMD को एक लिफाफे में भेजा जाना चाहिए जिस पर 'टेंडर नंबर.....' और तारीख..... और "NIFT, जोधपुर कैंपस में मौजूदा 100 Mbps लीड लाइन को 500 Mbps में अपग्रेड करने के लिए सरकारी एजेंसियों / किसी भी केंद्र या राज्य (सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम - PSUs) से ई-टेंडर" लिखा हो और इसे इस पते पर भेजें:

"परचेज ऑफिसर, नेशनल इंस्टीट्यूट ऑफ फैशन टेक्नोलॉजी, NIFT कैंपस, करवार, जोधपुर, राजस्थान-342037" बिड जमा करने की आखिरी तारीख यानी 16/02/2026, शाम 4 बजे तक या उससे पहले। EMD in original must be sent in the envelope with caption "Tender no....." & Date..... and "E-tenders from government agencies / any central or state (public sector undertakings - PSUs) for upgrading the existing 100 Mbps leased line to 500 Mbps at the NIFT, Jodhpur campus" and address to the

"The Purchase Officer, National Institute of Fashion Technology, NIFT Campus, Karwar, Jodhpur, Rajasthan-342037" on or before the last date of bid submission date i.e. 16/02/2026, 4 PM.

2- ऑनलाइन सबमिट किए गए डॉक्यूमेंट्स पर ही मूल्यांकन के लिए विचार किया जाएगा।

ऑनलाइन अप्लाई करने के लिए, इच्छुक बिडर को <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (CPP पोर्टल) पर खुद को रजिस्टर करवाना होगा। Documents submitted online will only be considered for evaluation.

For applying online, the Intended Bidder should get itself registered at <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (CPP Portal).

नोट: इस टेंडर डॉक्यूमेंट में 39 पेज हैं (एनेक्सचर सहित कुल पेज) और बोली लगाने वालों से अनुरोध है कि वे सभी पेजों पर साइन करके उन्हें स्कैन करके सबमिट करें।/Note: This tender document contains 39 pages (Total No. of pages including Annexures) and bidders are requested to submit the signed and scanned all the pages.

(क्रय अधिकारी)

निफ्ट-जोधपुर
(Purchase
Officer) NIFT-
Jodhpur

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

अनुक्रमणिका/INDEX

क्र. सं. S. No.	विवरण /Particulars	पृष्ठ सं./Page No.
1.	परिचय /Introduction	4
2.	निविदा आमंत्रित करने की सूचना /Notice Inviting Tender	4-5
3.	ऑनलाइन रजिस्ट्रेशन और बिड सबमिट करने की प्रक्रिया /Process of online Registration & Submission of Bids	6-8
4.	बोली लगाने वाले का चयन मानदंड /Selection Criteria of Bidder	8-9
5.	दस्तावेज़ की आवश्यकता /Document Required	9-12
6.	नियम एवं शर्तें /Terms & Conditions	12-16
7.	अतिरिक्त नियम एवं शर्तें /Additional Terms & Condition	17-21
8.	लागू कानून एवं क्षेत्राधिकार /Applicable Law & Jurisdiction	21
9.	वैधता /Validity	22
10.	अनुलग्नक- I - तकनीकी बोली /Annexure-I - Technical Bid	23-27
11.	अनुलग्नक-II-शर्तों का वचन/स्वीकृति और टेंडर की शर्तें /Annexure-II- Undertaking / Acceptance of terms and conditions of Tender	28
12.	अनुलग्नक-III - अखंडता समझौता समझौता प्रारूप /Annexure-III - INTEGRITY PACT AGREEMENT Format	29-39

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

1. परिचय/INTRODUCTION

नेशनल इंस्टीट्यूट ऑफ फैशन टेक्नोलॉजी (NIFT) NIFT अधिनियम 2006 द्वारा शासित एक वैधानिक निकाय है और इसे वस्त्र मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा स्थापित किया गया है। फैशन प्रौद्योगिकी के क्षेत्र में शिक्षा और अनुसंधान के प्रचार और विकास के लिए भारत की। निफ्ट अपने 20 परिसरों के नेटवर्क के माध्यम से देश भर में फैशन व्यवसाय शिक्षा प्रदान करता है। निफ्ट का प्रधान कार्यालय नई दिल्ली में है और इसके परिसर बेंगलुरु, भोपाल, भुवनेश्वर, चेन्नई, गांधी नगर, हैदराबाद, जोधपुर, कांगड़ा, कन्नूर, कोलकाता, मुंबई, नई दिल्ली, पटना, पंचकुला, रायबरेली, शिलांग, श्रीनगर, दमन, वाराणसी और रायपुर में स्थित हैं।/National Institute of Fashion Technology (NIFT) is a Statutory Body governed by the NIFT Act 2006 and is set up by the Ministry of Textile, Govt. of India for the promotion and development of Education and Research in the field of Fashion Technology. NIFT provides Fashion business education across the country through its network of 20 campuses. NIFT has its head office at New Delhi with its campuses located at Bengaluru, Bhopal, Bhubaneswar, Chennai, Gandhi Nagar, Hyderabad, Jodhpur, Kangra, Kannur, Kolkata, Mumbai, New Delhi, Patna, Punchkula, Raebareli, Shillong, Srinagar, Daman, Varanasi and Raipur.

निफ्ट, जोधपुर परिसर की स्थापना वर्ष 2010 में की गई थी और यह 5 (पांच) स्नातक और 1 (एक) स्नातकोत्तर कार्यक्रमों की शिक्षा प्रदान करता है। हालाँकि, निफ्ट, जोधपुर का वर्तमान परिसर 2015-16 में करवड़, जोधपुर में अपने स्थायी नए भवन में स्थानांतरित कर दिया गया है। निफ्ट को दान पर आयकर अधिनियम की धारा 80 (जी) के तहत छूट दी गई है और यह डीएसआईआर के साथ पंजीकृत है और निफ्ट को सीमा शुल्क/केंद्रीय उत्पाद शुल्क से छूट दी गई है।

NIFT, Jodhpur campus was established in the year 2010 and imparting education to 5 (Five) undergraduate and 1 (One) post graduate programmes. However the present campus of NIFT, Jodhpur has been shifted in its permanent new building in 2015-16 at Karwar, Jodhpur. Donations to NIFT are exempted u/s 80 (G) of Income Tax Act and is registered with DSIR and NIFT is exempted for Custom/Central Excise Duty.

2. ई-निविदा आमंत्रण सूचना/NOTICE INVITING E-TENDER

नेशनल इंस्टीट्यूट ऑफ फैशन टेक्नोलॉजी (निफ्ट), जोधपुर, निफ्ट, जोधपुर परिसर में मौजूदा 100 एमबीपीएस लीड लाइन को 500 एमबीपीएस में अपग्रेड करने के लिए सरकारी एजेंसियों / किसी केंद्रीय या राज्य (सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम - पीएसयू) से आपूर्ति के लिए दो बोली प्रणालियों में ऑनलाइन ई-टेंडर आमंत्रित करता है। निविदाकारों से अनुरोध है कि वे ई-निविदा में दिए गए निर्देशों को पढ़ें; नियम एवं शर्तें ध्यानपूर्वक। निविदा में संशोधन/संशोधन का उल्लेख निफ्ट जोधपुर वेबसाइट में किया जाएगा।/National Institute of Fashion Technology (NIFT), Jodhpur invites online e-Tender in two Bid systems for supply of **“from government agencies / any central or state (public sector undertakings - PSUs) for upgrading the existing**

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

100 Mbps leased line to 500 Mbps at the NIFT, Jodhpur campus". The Tenderers are requested to read the instructions in the e-Tender; Terms and conditions carefully. Amendments/modification in the tender will be mentioned in the NIFT Jodhpur Website.

इस निविदा के लिए आवेदन केवल ऑनलाइन मोड <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (सीपीपी पोर्टल) के माध्यम से स्वीकार किया जाएगा। किसी अन्य प्रकार की निविदा पर विचार नहीं किया जाएगा और सीपीपी पोर्टल के अलावा किसी अन्य प्रकार की निविदा स्वीकार नहीं की जाएगी। Application to this tender will be accepted only through the online mode <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (CPP Portal). No other mode of tender shall be considered and as such tender other than CPP Portal shall not be accepted.

हालाँकि, निफ्ट, जोधपुर परिसर में मौजूदा 100 एमबीपीएस लीड लाइन को 500 एमबीपीएस में अपग्रेड करने के लिए सरकारी एजेंसियों / किसी केंद्रीय या राज्य (सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम - पीएसयू) से आवश्यक ईएमडी मूल रूप में (यानी अकाउंट पेयी डिमांड ड्राफ्ट / फिक्स्ड डिपॉजिट रसीद / बैंकर्स चेक या बैंक गारंटी) एक लिफाफे में 'निविदा संख्या' और दिनांक और ईएमडी के रूप में पहुंचनी चाहिए। "खरीद अधिकारी, निफ्ट कैंपस, करवड़, जोधपुर, राजस्थान-342037 बोली जमा करने की अंतिम तिथि को या उससे पहले। However, the required EMD in original (i.e. **Account Payee Demand Draft /Fixed Deposit Receipt/ Banker's Cheque or Bank Guarantee**) must be reach in an the envelope **superscripted as "Tender no....." & Date** and EMD for **from government agencies / any central or state (public sector undertakings - PSUs) for upgrading the existing 100 Mbps leased line to 500 Mbps at the NIFT, Jodhpur campus"** addressed to the "Purchase Officer, NIFT Campus, Karwar, Jodhpur, Rajasthan-342037 on or before the last date of bid submission date.

निविदा प्रक्रिया के लिए समय सारिणी/Time Schedule for Tender Process:

ऑनलाइन निविदा जमा करने की प्रारंभिक तिथि /Opening Date for Online Submission of Tender	23/01/2026 from 6:00 PM
ऑनलाइन निविदा जमा करने की अंतिम तिथि /Closing Date for Online Submission of Tender	16/02/2026, 4:00 PM
बोली-पूर्व दिनांक एवं समय /Pre-Bid Date & Time	28/01/2026, 10:00 AM
निविदा खोलने की तिथि और समय (तकनीकी बोली)/Date and time of opening of tender (Technical Bid)	17/02/2026 4:00 PM
वित्तीय बोली खोलने की तारीख और समय/Opening Date and Time of Financial Bid(s)	केवल तकनीकी रूप से योग्य बोलीदाताओं को सूचित किया जाएगा /Will be notified to the technically qualified bidders only

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

3. ऑनलाइन पंजीकरण और बोलियां जमा करने की प्रक्रिया/PROCESS OF ONLINE REGISTRATION & SUBMISSION OF BIDS

- a) इच्छुक बोलीदाताओं को ऑनलाइन आवेदन करना चाहिए और अपनी तकनीकी और मूल्य बोलियों के समर्थन में सभी प्रासंगिक प्रमाणपत्रों, दस्तावेजों आदि की स्कैन की गई प्रतियों के साथ अपनी निविदा और बोलियां जमा करनी चाहिए - सभी विधिवत हस्ताक्षरित - <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (सीपीपी पोर्टल) पर। निविदा दस्तावेज़ निफ्ट वेबसाइट यानी <http://nift.ac.in/Jodhpur> के "निविदाएं" लिंक पर भी देखने के लिए उपलब्ध है। Interested bidders should apply online and submit their tender and the bids along with scanned copies of all the relevant certificates, documents, etc. in support of their technical & price bids – all duly signed – on the <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (CPP Portal). Tender document is also available for viewing on the "tenders" link of the NIFT website i.e. <http://nift.ac.in/Jodhpur>.
- b) इस निविदा के लिए आवेदन/बोली केवल <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (सीपीपी पोर्टल) के माध्यम से ऑनलाइन मोड के माध्यम से स्वीकार की जाएगी। आवेदन के किसी अन्य तरीके पर विचार नहीं किया जाएगा और आवेदन स्वीकार नहीं किया जाएगा। Applications/Bid to this tender will be accepted only through the online mode through <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (CPP Portal) No other mode of application will be considered & the application will not be accepted.
- c) ग) ऑनलाइन आवेदन करने के लिए, फर्म को अपना पंजीकरण कराना होगा
- d) <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (सीपीपी पोर्टल)। For applying online, the firm should get itself registered at <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (CPP Portal).
- e) बोली लगाने वाले को सीपीपीपी पोर्टल में पंजीकरण करने के लिए अपनी कंपनी का नाम, पता और उपयोगकर्ता-आईडी का उल्लेख करना होगा। The bidder needs to mention his Company Name, Address and User-ID to register in CPPP Portal.
- f) च) पंजीकरण और निविदा के लिए ऑनलाइन आवेदन करने की बुनियादी आवश्यकताएं इस प्रकार हैं /The basic requirements for registration and applying for tender online are as under:
- ऑपरेटिंग सिस्टम कम से कम विंडोज़ 7 होना चाहिए।/Operating System should be at least windows 7.
 - जावा संस्करण: जावा 8 अद्यतन 25../Java version: Java 8 updates 25.
 - इंटरनेट एक्सप्लोरर 8 और इसके बाद के संस्करण का उपयोग करें।/Use Internet Explorer 8 and above.
 - सिस्टम में सभी जावा ऐड-ऑन सक्षम होने चाहिए।/All java add-ons must be enabled in the system.
 - हमेशा क्लास III बी डिजिटल सिग्नेचर सर्टिफिकेट (डीएससी) का उपयोग करें जिसमें

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

हस्ताक्षर और एन्क्रिप्शन दोनों हों।/Always use Class III B Digital Signature Certificates (DSC) having Signing and Encryption both.

- g) बोली लगाने वाले को यह सुनिश्चित करना चाहिए कि वह 16.02.2026 को शाम 4.00 बजे तक निविदा के लिए आवेदन करने से पहले उपरोक्त आवश्यकताओं का अनुपालन करता है।/The bidder should ensure that it complies with the above requirements before applying for tender up to 16.02.2026 up to 4.00 PM.
- h) आवश्यक ईएमडी मूल रूप में (यानी अकाउंट पेयी डिमांड ड्राफ्ट / फिक्स्ड डिपॉजिट रसीद / बैंकर्स चेक या बैंक गारंटी) एक लिफाफे में 'निविदा संख्या' और दिनांक के रूप में लिखी जानी चाहिए और ईएमडी बोली जमा करने की अंतिम तिथि यानी 16.02.2026 तक या उससे पहले "खरीद अधिकारी, निफ्ट, कैंपस, करवड़, जोधपुर, राजस्थान -342037 को संबोधित किया जाना चाहिए। शाम 4.00 बजे तक मूल ईएमडी की स्कैन की गई प्रति निविदा दस्तावेजों के साथ अपलोड की जानी चाहिए।/The required EMD in original (i.e. **Account Payee Demand Draft /Fixed Deposit Receipt/ Banker's Cheque or Bank Guarantee**) must be reach in an the envelope **superscripted as** 'Tender no.....' & Date and EMD addressed to the "Purchase Officer, NIFT, Campus, Karwar, Jodhpur, Rajasthan-342037 on or before the last date of bid submission date. i.e. 16.02.2026 up to 4.00 PM. The scanned copy of the original EMD should be uploaded along with Tender Documents.
- i) तकनीकी बोली को ऑनलाइन जमा करना अनुलग्नक - I (तकनीकी बोली) के अनुसार निर्धारित प्रोफार्मा में शामिल है, जिसमें सभी प्रासंगिक दस्तावेजों के साथ नेशनल इंस्टीट्यूट ऑफ फैशन टेक्नोलॉजी के पक्ष में अकाउंट पेयी डिमांड ड्राफ्ट / फिक्स्ड डिपॉजिट रसीद / बैंकर्स चेक या बैंक गारंटी की स्कैन की गई प्रतियां और बयाना राशि जमा (वापसी योग्य लेकिन बिना ब्याज वाले) के लिए जोधपुर में देय है।/Online submission of technical bid contains in prescribed Performa as per **Annexure - I (Technical Bid)** along with scanned copies of **Account Payee Demand Draft/ Fixed Deposit Receipt/ Banker's Cheque or Bank Guarantee** in favor of **NATIONAL INSTITUTE OF FASHION TECHNOLOGY** and payable at **Jodhpur** towards Earnest Money Deposit (refundable but non-interest bearing) with all relevant documents.
- j) **निविदाकार को सभी प्रासंगिक दस्तावेजों की स्व-सत्यापित प्रतियां (मूल रंगीन स्कैन) अपलोड करनी होंगी। उपर्युक्त दस्तावेज रखने का प्रमाण प्रस्तुत नहीं करने वाले ठेकेदारों के निविदा दस्तावेज बिना किसी सूचना के खारिज कर दिए जा सकते हैं। सीपीपी पोर्टल पर ऑनलाइन जमा किए गए दस्तावेजों पर ही मूल्यांकन के लिए विचार किया जाएगा।/The tenderer must upload self-attested copies (original coloured scanned) of all the relevant documents. Tender documents of contractors not producing proof of possessing above mentioned documents are liable to be rejected without any notice. Documents submitted through online on CPP Portal will only be considered for evaluation.**

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

- k) ऑनलाइन वित्तीय बोली (बीओक्यू) बीओक्यू के अनुसार अलग से जमा/भरी जा सकती है।/Online financial bid(BOQ) may be submitted/filled separately as per **BOQ**.
- l) ऑनलाइन वित्तीय बोली उस तारीख को खोली जाएगी जिसकी सूचना केवल उन बोलीदाताओं को दी जाएगी जो तकनीकी बोलियों के मूल्यांकन के बाद तकनीकी रूप से योग्य पाए जाएंगे।/The online financial bid will be opened on the date which will be communicated to only those bidders who are found to be technically qualified after evaluation of technical bids.
- m) इच्छुक बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे अपनी निविदा जमा करने से पहले संपूर्ण निविदा दस्तावेज को ध्यान से पढ़ें और निर्धारित प्रारूप में ऑनलाइन प्राप्त नहीं होने वाले और/या किसी भी तरह से अधूरे पाए गए निविदा दस्तावेजों को तुरंत खारिज कर दिया जाएगा।/The interested bidders are advised to read the entire tender document carefully before submitting their tender and the tender documents not received online in prescribed format and/or are found incomplete in any respect will be summarily rejected.

4. **बोलीदाता का चयन मापदंड /SELECTION CRITERIA OF BIDDER**

पात्र बोली लगाने वाले का चयन निम्नलिखित नियम एवं शर्तों के अनुसार होगा /**The selection of eligible bidder will be based as per following terms & Conditions:**

तकनीकी बोली: वित्तीय बोली केवल उन्हीं बोलीदाताओं की खोली जाएगी जो तकनीकी बोली में अर्हता प्राप्त करेंगे।/Technical Bid: The financial bid will be opened only of those bidders who will qualify technical bid.

वित्तीय बोली: कार्य आदेश एल1 बोलीदाताओं को दिया जाएगा जो जीएसटी सहित भारतीय रुपये (आईएनआर) में बीओक्यू के अनुसार समग्र कार्य के लिए न्यूनतम दर उद्धृत करेंगे।/Financial Bid: Work order will be awarded to the L1 bidder/s who will quote lowest rate for overall work as per BOQ in Indian Rupees (INR) including GST.

बोलीदाताओं को बीओक्यू में उल्लिखित कार्य के सभी दायरे के लिए उद्धरण देना होगा। यदि किसी भी बोलीदाता ने कार्यों के किसी भी घटक/विनिर्देश में 'शून्य (0)' दर उद्धृत या उद्धृत नहीं की है, तो यह माना जाएगा कि कार्य का दायरा समग्र उद्धृत मूल्य के भीतर चयनित एजेंसी द्वारा किया जाएगा।/The bidders should have to quote for all scope of work as mentioned in the BOQ. If any of the bidder has not quoted or quoted 'Zero (0)' rate in any of the component/specification of works, it will be presumed that scope of work will be carried out by the selected agency within the overall quoted price.

यदि एल-1 एक से अधिक है, तो पिछले 03 वर्षों का कुल उच्चतम औसत टर्नओवर यानी 2022-23, 2023-24 और 2024-25 चयन मानदंड होंगे। ऐसी स्थिति में निफ्ट प्राधिकरण द्वारा

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

सफल बोलीदाता का चयन सभी मामलों में अंतिम होगा और सभी बोलीदाताओं पर बाध्यकारी होगा/In case L-1 is more than one, then the overall highest average turnover of last 03 years i.e. 2022-23, 2023-24 & 2024-25 would be the selection criteria. Selection of successful bidder by NIFT Authority in such situation will be final in all respect and will be binding on all the bidders.

बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे दरें उद्धृत करने से पहले स्वयं लागू जीएसटी की जांच कर लें। खरीदार इस संबंध में कोई ज़िम्मेदारी नहीं लेगा, जीएसटी प्रतिपूर्ति वास्तविक या लागू दरों (जो भी कम हो) के अनुसार होगी, अधिकतम उद्धृत जीएसटी% के अधीन होगी।/Bidders are advised to check applicable GST on their own before quoting the rates. Buyer will not take any responsibility in this regard, GST reimbursement will be as per actual or as per applicable rates (whichever is lower), subject to the maximum of quoted GST %.

5. आवश्यक दस्तावेज़/DOCUMENTS REQUIRED

निविदा के साथ तकनीकी बोली के साथ संबंधित दस्तावेज़ संलग्न होने चाहिए

Tender shall be accompanied by the relevant documents with Technical Bid (अनुलग्नक-1) फर्म द्वारा विधिवत प्रमाणित /(**Annexure-I**) duly certified by the firm: -

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

- (I) 31.03.2025 को समाप्त पिछले तीन वर्षों के दौरान एजेंसी का वर्ष यानी 2022-23, 2023-24 और 2024-25 के लिए औसत कारोबार कम से कम 6.15 रु. लाख (छह लाख पंद्रह हजार रुपये मात्र)होना चाहिए। 31.03.2025 (यानी 2022-23, 2023-24 और 2024-25) को समाप्त होने वाले पिछले तीन वर्षों के दौरान एजेंसी के वर्षवार टर्नओवर को दर्शाने वाला चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित प्रमाण पत्र संलग्न किया जाना चाहिए।/The average turnover of the Agency during last three years ending 31.03.2025 should be at least Rs. 6.15 Lakhs (Rupees Six lakh Fifteen Thousand only) for the year i.e. 2022-23, 2023-24 & 2024-25. Certificate depicting year wise turnover of the agency during last three years ending 31.03.2025 (i.e.2022-23, 2023-24 & 2024-25.) duly certified by Chartered Accountant must be attached.
- (II) पिछले 3 वर्षों (22-23,23-24,24-25):के दौरान किसी भी सरकारी/अर्ध-सरकारी/पीएसयू/राष्ट्रीय स्तर के प्रतिष्ठित संस्थानों में कार्य के दायरे की आपूर्ति और स्थापना के अनुभव के समर्थन में प्रमाण पत्र हो।:/Proof in support of experience of Supply & Installation of scope of work in any Government/ Semi-Government/PSU/ National level reputed Institutions during last 3 years (22-23,23-24,24-25):
1. तीन समान पूर्ण सेवाएं जिनकी लागत अनुमानित लागत के 40% (चालीस प्रतिशत) के बराबर राशि से कम नहीं होनी चाहिए:या /Three similar completed services costing not less than the amount equal to 40% (forty percent) of the estimated cost; or
 2. दो समान पूर्ण की गई सेवाओं की लागत अनुमानित लागत के 50% (पचास प्रतिशत) के बराबर राशि से कम नहीं होनी चाहिए: या /Two similar completed services costing not less than the amount equal to 50% (fifty percent) of the estimated cost; or
 3. एक समान पूर्ण सेवा की लागत अनुमानित लागत के 80% (अस्सी प्रतिशत) के बराबर राशि से कम नहीं होनी चाहिए।/One similar completed service costing not less than the amount equal to 80% (eighty percent) of the estimated cost.
- (III) टर्नओवर और अनुभव में छूट: सरकार के अनुसार। भारत सरकार के नीति परिपत्र 1(2)/2016/एमए दिनांक 10 मार्च 2016 के तहत सार्वजनिक खरीद में स्टार्टअप्स/एमएसएमई/एमएसई/एनएसआईसी को गुणवत्ता और तकनीकी विशिष्टताओं को पूरा करने के अधीन पूर्व अनुभव और टर्नओवर मानदंडों पर छूट प्रदान की जाएगी।/Relaxation in turnover & Experience: As per the Govt. of India policy circular 1(2)/2016/MA dated 10th March 2016 relaxation shall be provided to Startups/MSME/MSE/NSIC in public procurement on prior experience & Turn over criteria subject to meeting quality and technical specifications.
- (IV) बोलीदाता को निविदा दस्तावेज के साथ विधिवत हस्ताक्षरित और मुहर लगा हुआ बीओक्यू अनुपालन दस्तावेज जमा करना चाहिए।/The Bidder should submit the BOQ compliance document duly signed & stamp with the Tender document.
- (V) अनुसूचित बैंक द्वारा जारी (रु. 5.00 लाख) के बराबर सॉल्वेंसी प्रमाणपत्र संलग्न किया जाना चाहिए।/Solvency Certificate amount equal to (Rs.5.00 lacs) issued by scheduled bank should be enclosed.

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

- (VI) जीएसटी और पैन नंबर के समर्थन में फर्म पंजीकरण प्रमाणपत्र की प्रति (मूल स्कैन की गई प्रति ऑनलाइन जमा करें) जमा की जानी चाहिए।/Copy of Firm Registration Certificate in support of GST and PAN No. (Submit original scanned copy online) should be submitted.
- (VII) बोली लगाने वाले को जोधपुर में देय निफ्ट के पक्ष में अकाउंट पेयी डिमांड ड्राफ्ट / फिक्स्ड डिपॉजिट रसीद / बैंकर्स चेक या बैंक गारंटी के रूप में 61000/- रुपये (केवल इकसठ हजार रुपये) की बयाना राशि जमा (ईएमडी) राशि जमा करनी होगी। ईएमडी 16.02.2026 को या उससे पहले शाम 4.00 बजे तक निफ्ट जोधपुर परिसर में पहुंच जानी चाहिए। नियत तारीख के बाद प्राप्त ईएमडी पर विचार नहीं किया जाएगा।/The bidder shall be required to deposit the Earnest Money Deposit (EMD) amount of **Rs.61000/-** (Rupees Sixty One Thousand Only) in form of **Account Payee Demand Draft / Fixed Deposit Receipt/ Banker's Cheque or Bank Guarantee** in favor of NIFT payable at Jodhpur. The EMD should reach to NIFT Jodhpur Campus **on or before** 16.02.2026 up to 4.00 PM.. EMD received after due date will not be entertained.
- (VIII) जिन एजेंसियों को ईएमडी लागत से छूट दी गई है, वे संबंधित विभाग द्वारा जारी प्रासंगिक प्रमाण पत्र जमा करें जैसे - "एनएसआईसी, एमएसएमई, स्टार्टअप इंडिया आदि।" (मूल स्कैन कॉपी ऑनलाइन जमा करें)।/Those agency exempted from EMD cost, submit the relevant certificate issued by the concerned department like - "NSIC, MSME, Startup India etc." (Submit original scanned copy online).
- (IX) कंपनी के लेटर हेड पर घोषणा की बोली लगाने वाले को निफ्ट एचओ और उसके परिसरों और किसी भी सरकारी विभाग / सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम में कहीं भी निविदा में भाग लेने से वंचित / ब्लैक सूची में नहीं डाला गया है और अनुबंध 'II' के रूप में निविदा दस्तावेज के सभी नियमों और शर्तों को स्वीकार करने की घोषणा (मूल स्कैन की गई प्रति ऑनलाइन जमा करें)।/Declaration on the Company letter head that the bidder has not been debarred / Blacklisted from participating in tender anywhere in NIFT HO and its Campuses and any Government Department / Public sector undertaking and also declaration to accept all the terms and conditions of tender document as **Annexure 'II'** (Submit original scanned copy online).
- (X) निविदा के साथ निम्नलिखित सहित प्रासंगिक दस्तावेज संलग्न होने चाहिए /Tender shall be accompanied by the relevant documents including the following:
- i. कार्य के दायरे के अनुसार आपूर्ति और स्थापना के लिए पिछले तीन वर्षों के अनुभव के समर्थन में प्रमाण पत्र। उचित दस्तावेजी साक्ष्य संलग्न किया जाना चाहिए।/Certificate in support of experience in last three years for supply & installation as per scope of work. Proper documentary evidence should be attached.

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

- ii. द्वितीय. जीएसटी फर्म पंजीकरण की प्रति/Copy of GST Firm Registration.
- iii. पैन नंबर की प्रति. फर्म का/Copy of the PAN no. of the Firm.
- iv. उचित दस्तावेजी प्रमाण, कार्य आदेश/या समझौते की स्कैन की गई प्रति के साथ वर्तमान ग्राहकों की सूची/List of Present Clients with proper documentary proof, scanned copy of work order/ or agreement.

नियम एवं शर्तें /Terms & Conditions:

1. निविदाकार को फर्म की मुहर के साथ सभी पृष्ठों पर विधिवत हस्ताक्षरित प्रस्ताव प्रस्तुत करना होगा/The tenderer shall submit the offer duly signed on all pages with seal of Firm.
2. निविदा केवल सीपीपी पोर्टल पर आधिकारिक निविदा प्रपत्र में प्रस्तुत की जाएगी। यदि किसी अन्य रूप में प्रस्तुत किया गया है तो उसे सरसरी तौर पर अस्वीकार कर दिया जाएगा। किसी भी निविदाकार को एक से अधिक निविदा प्रपत्र जारी नहीं किये जायेंगे/Tender shall be submitted in official tender form only on CPP Portal. If submitted in any other form the same shall be summarily rejected. No tenderer shall be issued more than one tender form.
3. आपूर्ति की जाने वाली वस्तुओं के विवरण को सूचीबद्ध करने वाले निविदा प्रपत्र के साथ जारी किए गए शेड्यूल में निविदाकर्ता द्वारा बदलाव नहीं किया जाना चाहिए। निविदाकर्ता द्वारा आवश्यक समझे जाने वाले शेड्यूल में कोई भी संशोधन/परिवर्तन निविदा के साथ अलग पत्र में होना चाहिए/The schedule issued with the form of tender listing the details of items to be supplied must not be altered by the tenderer. Any modifications/alterations of the schedule considered necessary by the tenderer, should be in the separate letter accompanying the tender.
4. कोई भी कागज़ निविदा से अलग नहीं किया जाएगा /No paper shall be detached from the tender.
5. निविदाकर्ता का नाम और पता प्रदान किए गए स्थान पर स्पष्ट रूप से लिखा जाना चाहिए और निविदा के किसी भी हिस्से में किसी भी ओवरराइटिंग, सुधार, प्रविष्टि की अनुमति नहीं दी जाएगी जब तक कि निविदाकर्ता द्वारा विधिवत प्रतिहस्ताक्षर न किया जाए। निविदा को यहां दिए गए निर्देशों के अनुसार सख्ती से भरा और जमा किया जाना चाहिए: अन्यथा निविदा को नजरअंदाज कर दिया जाएगा/The name and address of the tenderer shall be clearly written in the space provided and no overwriting, correction, insertion shall be permitted in any part of the tender unless duly countersigned by the tenderer. The tender should be filled in and submitted in strict accordance with the instructions laid down herein: otherwise the tender is liable to be ignored.
6. यदि उसमें पूरी जानकारी नहीं दी गई है, या यदि निविदा की अनुसूची में मांगे गए विवरण और डेटा (यदि कोई हो) ऑनलाइन जमा करते समय नहीं भरे गए हैं तो निविदा को नजरअंदाज कर दिया जाएगा/The tender is liable to be ignored if complete information is not given there-in, or if the particulars and data (if any) asked for in the schedule to the tender are not filled in online submission.
7. निविदा या निविदा से जुड़े अन्य दस्तावेजों पर हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति को यह निर्दिष्ट

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

- करना होगा कि क्या वह हस्ताक्षर करता है/Individual signing the tender or other documents connected with the tender must specify whether he signs as
- i. एकमात्र मालिक/अधिकारी या ऐसे एकमात्र मालिक/अधिकारी द्वारा गठित वकील A sole proprietor of the concern or constituted attorney of such sole proprietor.
 - ii. यदि यह एक साझेदारी फर्म है, तो फर्म का एक भागीदार, उस स्थिति में उसके पास फर्म की ओर से अनुबंध निष्पादित करने का अधिकार होना चाहिए और साझेदारी के व्यवसाय से संबंधित मध्यस्थता विवादों को साझेदारी समझौते के आधार पर या फर्म के भागीदारों द्वारा विधिवत निष्पादित पावर ऑफ अटॉर्नी द्वारा संदर्भित करना चाहिए//A partner of the firm if it is a partnership firm, in which case he must have authority to execute contracts on behalf of the firm and refer to arbitration disputes concerning the business of the partnership either by virtue of the partnership agreement or by a power of attorney duly executed by the partners of the firms.
 - iii. कंपनी के निदेशक मंडल द्वारा विधिवत प्राधिकृत निदेशक या प्रधान अधिकारी/Director or Principal Officer duly authorized by the Board of Directors of the Company.
 - iv. (i) किसी भी मामले में साझेदारी समझौते या अटॉर्नी की सामान्य शक्ति की एक प्रति, नोटरी पब्लिक द्वारा सत्यापित प्रस्तुत की जानी चाहिए या स्टॉप पेपर पर एक शपथ पत्र विधिवत शपथ या पुष्टि की जानी चाहिए, जो साझेदारी समझौते के निष्पादन को स्वीकार करते हैं या सामान्य शक्ति साझेदारी का व्यवसाय किसी भी भागीदार को प्रदान किया गया है, निविदा और अन्य सभी संबंधित दस्तावेजों पर फर्म के सभी भागीदारों द्वारा हस्ताक्षरित होना चाहिए। के मामले में(ii) निविदा पर हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति को निदेशक मंडल द्वारा पारित प्रस्ताव द्वारा अधिकृत किया जाना चाहिए और प्रधान अधिकारी द्वारा सत्यापित प्रस्ताव की एक प्रति संलग्न की जानी चाहिए।In case of (i) a copy of the partnership agreement or general power of Attorney, in either case attested by a Notary Public should be furnished or an affidavit on stamp paper duly sworn or affirmed by all the partners admitting execution of the partnership agreement or the general power the business of the partnership has been conferred on any partner, the tender and all other related documents must be signed by all the partners of the firm. In case of (ii) the person signing the tender should be authorized by a resolution passed by the Board of Directors and a copy of the resolution attested by the Principal Officer should be attached.
8. बोलीदाताओं द्वारा बोलियों में प्रस्तावित मूल्य, बोली खुलने की तारीख से कम से कम 08 महीने के लिए वैध होगा।/The Price offered by the Bidders in the bids shall be valid for at least 08 months from the date of opening of the Price Bid.
 9. नेशनल इंस्टीट्यूट ऑफ फैशन टेक्नोलॉजी बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी प्रस्तावों को पूर्ण या आंशिक रूप से स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है और स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं है। निफ्ट का निर्णय अंतिम एवं निर्विवाद है/National Institute of Fashion Technology reserves the right to accept or reject any

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

or all the offers either fully or partially without assigning any reasons and is not bound to accept. The decision of NIFT is final and unquestionable.

10. बयाना राशि के बिना या ऊपर निर्दिष्ट राशि से कम बयाना राशि के साथ प्राप्त प्रस्तावों को इसी तरह अस्वीकार कर दिया जाएगा।/Offers received without earnest money or with earnest money less than the amount specified above shall be similarly rejected.

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

11. सफल निविदाकर्ता की बयाना राशि निविदाकर्ता द्वारा निविदा के अनुसार अपेक्षित सुरक्षा जमा राशि जमा करने के बाद वापस कर दी जाएगी। न्यूनतम बोली लगाने वालों के अलावा अन्य की बयाना राशि एल-1 को अंतिम रूप देने के बाद वापस कर दी जाएगी।/The Earnest Money of the successful tenderer shall be returned after the security deposit as required in terms of tender is furnished by the tenderer. The Earnest Money to other than lowest bidders will be returned after finalization of the L-1.
12. यदि निविदाकार अपनी निविदा की वैधता की अवधि के भीतर निविदा से किसी भी संबंध में वापस लेता है या उसमें संशोधन करता है, उसे खराब करता है या उसका अपमान करता है तो जमा की गई बयाना राशि जब्त कर ली जाएगी। यदि सफल निविदाकर्ता निर्धारित अवधि के भीतर अनुबंध में आवश्यक सुरक्षा जमा करने में विफल रहता है, तो ईएमडी को प्रदर्शन सुरक्षा में परिवर्तित कर दिया जाएगा।/The Earnest Money deposited is liable to be forfeited if the tenderer withdraws or amends, impairs or derogates from the tender in any respect within the period of validity of his tender. If the successful tenderer fails to furnish the security deposit as required in the contract within the stipulated period, EMD will be converted in performance security.
13. जिस आपूर्तिकर्ता को ऑर्डर दिया जाएगा, उसे निफ्ट के पक्ष में जोधपुर में देय डिमांड ड्राफ्ट/बीजी के रूप में प्रदर्शन सुरक्षा (यानी अनुबंध/वस्तुओं के मूल्य का 3%) जमा करना होगा और आपूर्तिकर्ता के सभी संविदात्मक दायित्वों को पूरा करने की तारीख से 60 दिनों की अवधि के लिए वैध होना चाहिए। अन्यथा अनुबंध के मूल्य की 3% राशि प्रदर्शन सुरक्षा के रूप में आपूर्तिकर्ता के अंतिम बिल से रखी जाएगी जो एजेंसी के सभी संविदात्मक दायित्वों (कार्य के दायरे के अनुसार) के पूरा होने की तारीख से 60 दिनों के बाद जारी की जाएगी। सफल निविदाकर्ता के मामले में, यदि बयाना राशि का भुगतान किया जाता है, तो उसे देय निष्पादन सुरक्षा में समायोजित किया जा सकता है।/The supplier to whom order will be placed have to submit the Performance security (i.e. 3% of the value of contract/items) in the form of Demand Draft/BG drawn in favour of NIFT, payable at Jodhpur & should be valid for a period of 60 days beyond the date of completion of all contractual obligations of the supplier. Else 3% amount of the value of the contract shall be retained from the final bill of the supplier as a performance security which will be released after 60 days beyond the date of completion of all contractual obligations (as per scope of work) of the agency. In case of successful Tenderer, Earnest Money Deposit if paid, may be adjusted towards Performance Security payable.
14. आपूर्तिकर्ता यह सुनिश्चित करेगा कि वह स्वयं या उसका अधिकृत प्रतिनिधि निफ्ट जोधपुर में काम के दायरे को उचित रूप से सौंपने और स्थापित करने के लिए उपलब्ध है।/The supplier shall ensure that he himself or his authorized representative is available for proper handing over and Installation scope of work at NIFT Jodhpur.

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

15. सबसे कम बोली लगाने वाला, जिसे ऑर्डर जारी किया जाएगा; यह सुनिश्चित करना होगा कि स्थापना (कार्य के दायरे के अनुसार) निर्धारित समय के भीतर पूरी होनी चाहिए, ऐसा न होने पर विलंबित माल के मूल्य का 0.5% (आधा प्रतिशत) प्रति सप्ताह लगाया जाएगा, जो ऑर्डर किए गए मूल्य का अधिकतम 10% होगा। यदि निविदाकर्ता द्वारा अनुरोध किया जाता है तो यह निदेशक, निफ्ट, जोधपुर का विवेक पर है कि वह दंड के साथ/बिना दंड के समय विस्तार दे और सफल निविदाकर्ता के जोखिम और जिम्मेदारी पर मौजूदा बाजार दर पर किसी अन्य स्रोत से स्टॉक खरीद सके और बयाना राशि जमा / सुरक्षा जमा जब्त करने के अलावा निविदाकर्ता से लेनदेन में निफ्ट, जोधपुर को होने वाले किसी भी नुकसान का दावा कर सके।/Lowest bidder to whom order will be issued; must ensure that Installation(as per scope of work) must be completed within the stipulated time, failing of which to 0.5 % (Half Percent) of the value of delayed goods will be levied per week subject maximum of 10% of the ordered value. If requested by the Tenderer it is the discretion of the Director, NIFT, Jodhpur to grant extension of time with penalty/without penalty and to purchase the stock from any other source at the prevailing market rate at the risk and responsibility of the successful tenderer and to claim any loss sustained by NIFT, Jodhpur in the transaction from the tenderer besides forfeiting Earnest Money Deposit / Security Deposit.
16. नेशनल इंस्टीट्यूट ऑफ फैशन टेक्नोलॉजी बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी प्रस्तावों को पूर्ण या आंशिक रूप से स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।/National Institute of Fashion Technology reserves the right to accept or reject any or all the offers either fully or partly without assigning any reasons.
17. तकनीकी मूल्यांकन के दौरान किसी भी संदेह की स्थिति में, सक्षम प्राधिकारी के अनुमोदन के बाद निफ्ट द्वारा स्पष्टीकरण मांगा जा सकता है।/In case of any doubt during technical evaluation, clarification may be sought by NIFT after the approval of the Competent Authority.

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

कार्य के दायरे के लिए अतिरिक्त नियम एवं शर्तें (एटीसी) // Additional Terms & Conditions (ATC) for Scope of work

500 एमबीपीएस इंटरनेट लीड लाइन (आईएलएल) का प्रावधान/Provision of 500 Mbps Internet Leased Line (ILL)

1. काम की गुंजाइश /Scope of Work

1.1 सेवा प्रदाता अपने निकटतम उपस्थिति बिंदु (पीओपी) से क्रेता के परिसर तक एक समर्पित 500 एमबीपीएस (सममित) इंटरनेट लीड लाइन की आपूर्ति, स्थापना, परीक्षण, कमीशन और रखरखाव करेगा।/The Service Provider shall supply, install, test, commission and maintain a Dedicated 500 Mbps (Symmetric) Internet Leased Line from its nearest Point of Presence (POP) up to the Purchaser's premises.

1.2 सेवा 500 एमबीपीएस की प्रतिबद्ध सूचना दर (सीआईआर) के साथ निर्विवाद, पॉइंट-टू-पॉइंट आधार पर प्रदान की जाएगी।/The service shall be provided on uncontended, point-to-point basis with Committed Information Rate (CIR) of 500 Mbps.

1.3 सभी सक्रिय और निष्क्रिय घटकों, अंतिम-मील कनेक्टिविटी, रास्ते का अधिकार समन्वय, स्प्लिसिंग, परीक्षण और ग्राहक परिसर उपकरण (सीपीई) की व्यवस्था सेवा प्रदाता द्वारा बिना किसी अतिरिक्त लागत के की जाएगी जब तक कि अन्यथा बीओक्यू में निर्दिष्ट न हो।/All active and passive components, last-mile connectivity, right-of-way coordination, splicing, testing, and Customer Premises Equipment (CPE) shall be arranged by the Service Provider at no additional cost unless otherwise specified in BOQ.

2. संविदा अवधि/Contract Period

2.1 यह कॉन्ट्रैक्ट सफल कमीशनिंग और खरीदार द्वारा स्वीकार किए जाने की तारीख से एक साल के लिए वैलिड रहेगा।/The contract shall be valid for one_year(s) from the date of successful commissioning and acceptance by the Purchaser.

2.2 अगर ज़रूरत हुई, तो कॉन्ट्रैक्ट का एक्सटेंशन आपसी सहमति वाली शर्तों और रेट्स पर होगा।/Extension of contract, if required, shall be on mutually agreed terms and rates.

3. वितरण और कमीशनिंग अनुसूची/Delivery & Commissioning Schedule

3.1 इंस्टॉलेशन, टेस्टिंग और कमीशनिंग वर्क ऑर्डर (WO) जारी होने की तारीख से 45 कैलेंडर दिनों के अंदर पूरी हो जानी चाहिए।/Installation, testing and commissioning shall be completed within_45 calendar days from the date of issue of Work Order (WO).

3.2 डिलीवरी टाइमलाइन को पूरा न करने पर SLA क्लॉज़ के अनुसार पेनल्टी लगेगी।/Failure to meet the delivery timeline shall attract penalties as per SLA clause.

4. सर्विस लेवल एग्रीमेंट (SLA) - उपलब्धता/Service Level Agreement (SLA) - Availability

4.1 सर्विस प्रोवाइडर यह सुनिश्चित करेगा कि हर महीने कम से कम 99.5% सर्विस उपलब्ध रहे, जिसकी गणना 24x7 आधार पर की जाएगी।/The Service Provider shall ensure minimum 99.5% service availability per month, calculated on 24x7 basis.

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

4.2 प्लान्ड मॅटेनेंस डाउनटाइम, जिसकी जानकारी कम से कम 48 घंटे पहले दी गई हो, उसे SLA कैलकुलेशन में शामिल नहीं किया जाएगा।/Planned maintenance downtime, with prior notice of at least 48 hours, shall not be considered for SLA calculations.

4.3 SLA मापने की मेथोडोलॉजी खरीदार के स्टैंडर्ड नियमों के अनुसार होगी। SLA measurement methodology shall be as per Purchaser's standard norms.

5. प्रदर्शन पैरामीटर/Performance Parameters

5.1 लेटेंसी: टियर-1 इंटरनेट गेटवे के लिए एंड-टू-एंड लेटेंसी 300 ms से ज्यादा नहीं होनी चाहिए।/Latency: End-to-end latency shall not exceed 300 ms to Tier-1 Internet gateways.

5.2 पैकेट लॉस: 1% से कम होना चाहिए।/Packet Loss: Shall be less than 1%.

5.3 जिटर: स्वीकार्य इंडस्ट्री लिमिट के अंदर होना चाहिए।/Jitter: Shall be within acceptable industry limits.

5.4 सर्विस प्रोवाइडर द्वारा मासिक परफॉर्मेंस और अपटाइम रिपोर्ट सबमिट की जाएंगी।/Monthly performance and uptime reports shall be submitted by the Service Provider.

6. फॉल्ट रिपोर्टिंग एंड रिस्टोसेशन/ Fault Reporting & Restoration

6.1 फॉल्ट रिपोर्टिंग की सुविधा 24x7 आधार पर उपलब्ध होगी।/Fault reporting facility shall be available on 24x7 basis.

6.2 फॉल्ट स्वीकार करने का समय: फॉल्ट रिपोर्ट करने के 1 घंटे के अंदर।/Fault acknowledgment time: within 1 hour of fault reporting.

6.3 फॉल्ट रिपोर्टिंग का समय (MTTR):/Fault restoration time (MTTR):

- स्थानीय / लास्ट-माइल फॉल्ट: 8 घंटे के अंदर/Local / last-mile faults: within 8 hours
- बेकबॉन / बड़ी खराबी: 72 घंटे के अंदर /Backbone / major faults: within 72 hours

7. एसएलए उल्लंघन के लिए पेनल्टी / सर्विस क्रेडिट/Penalty / Service Credit for SLA Breach

7.1 SLA के उल्लंघन के मामले में, सर्विस क्रेडिट नीचे बताए अनुसार लागू होंगे।/In case of SLA breach, service credits shall be applicable as below:

मासिक अपटाइम (%) सेवा क्रेडिट (MRC का %)/Monthly Uptime (%) Service Credit (% of MRC)

≥ 99.5	Nil
99.0 – 99.49	5%
98.0 – 98.99	10%
< 98.0	15%

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

7.2 अधिकतम पेनल्टी संबंधित बिलिंग साइकिल के लिए मंथली रिकरिंग चार्जेस (MRC) के 20% तक सीमित होगी।/Maximum penalty shall be limited to 20% of Monthly Recurring Charges (MRC) for the respective billing cycle.

7.3 सर्विस क्रेडिट्स को बाद के बिलों में एडजस्ट किया जाएगा।/Service credits shall be adjusted in subsequent bills.

8. बैंडविथ उपयोग/Bandwidth & Usage

8.1 दी गई बैंडविथ डेडिकेटेड होगी और उसमें कोई ओवर-सब्सक्रिप्शन नहीं होगा।/The bandwidth provided shall be dedicated with no over-subscription.

8.2 कोई फेयर यूसेज पॉलिसी (FUP) लागू नहीं होगी।/No Fair Usage Policy (FUP) shall be applicable.

9. आईपी एड्रेसिंग/IP Addressing

9.1 कम से कम एक (1) स्टैटिक पब्लिक IP प्रदान किया जाएगा।/Minimum one (1) Static Public IP shall be provided.

9.2 मौजूदा दरों के अनुसार अनुरोध करने पर अतिरिक्त IP एड्रेस दिए जाएंगे।/Additional IP addresses shall be provided on request as per prevailing rates.

10. सुरक्षा और नियामक अनुपालन/Security & Regulatory Compliance

10.1 The Service Provider shall comply with all applicable DoT / TRAI / CERT-In / MeitY guidelines.

10.2 Lawful interception and data security requirements shall be adhered to.

10.3 Basic DDoS protection shall be provided as part of the service.

11. भुगतान की शर्तें/Payment Terms

11.1 पेमेंट SLA कम्प्लायंस के आधार पर, तिमाही/मासिक आधार पर बाद में किया जाएगा।/Payment shall be made on quarterly/monthly basis in arrears, subject to SLA compliance.

11.2 लागू टैक्स भारत सरकार के नियमों के अनुसार चुकाए जाएंगे।/Applicable taxes shall be paid as per Government of India norms.

12. मैट्रिक्स की वृद्धि/Escalation Matrix

12.1 सर्विस प्रोवाइडर सर्कल / रीजनल हेड लेवल तक एक डिटेल्ड एस्केलेशन मैट्रिक्स सबमिट करेगा।/The Service Provider shall submit a detailed escalation matrix up to Circle / Regional Head level.

12.2 एस्केलेशन रिस्पॉन्स टाइम SLA ऑब्लिगेशन्स का हिस्सा होंगे।/Escalation response times shall form part of SLA obligations.

13. अप्रत्याशित घटना/Force Majeure

13.1 कोई भी पार्टी प्राकृतिक आपदाओं, सरकारी कामों, युद्ध, दंगों, या ऐसे हालात जो उचित

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

नियंत्रण से बाहर हों, जैसी फोर्स मेज्योर घटनाओं के कारण होने वाली विफलता या देरी के लिए जिम्मेदार नहीं होगी।/Neither party shall be liable for failure or delay due to force majeure events including natural calamities, acts of Government, war, riots, or circumstances beyond reasonable control.

14. समापन/Termination

14.1 खरीदने वाले को बिना कोई कारण बताए 30 दिन का नोटिस देकर कॉन्ट्रैक्ट खत्म करने का अधिकार है।/The Purchaser reserves the right to terminate the contract with 30 days' notice without assigning any reason.

14.2 लगातार तीन महीनों तक बार-बार SLA का उल्लंघन करने को गंभीर उल्लंघन माना जाएगा, जिससे बिना किसी वित्तीय जिम्मेदारी के कॉन्ट्रैक्ट खत्म किया जा सकता है।/Repeated SLA breaches for three consecutive months shall be treated as material breach, enabling termination without financial liability.

15. शासकीय कानून और क्षेत्राधिकार/Governing Law & Jurisdiction

15.1 यह कॉन्ट्रैक्ट भारत के कानूनों द्वारा नियंत्रित होगा।/The contract shall be governed by the laws of India.

15.2 राजस्थान हाई कोर्ट, जोधपुर की अदालतों का एक्सक्लूसिव जूरिस्डिक्शन होगा।/Courts at _Rajasthan High Court, Jodhpur_ shall have exclusive jurisdiction.

16. बोली लगाने वालों को ATC डॉक्यूमेंट में बताए गए सभी सर्टिफिकेट, ठीक से साइन करके टेंडर डॉक्यूमेंट के साथ अटैच करके जमा करने होंगे।/The bidders should be submitting all certificates mentioned in the ATC document duly signed and attached with the tender document.

17. सर्विस सपोर्ट के लिए डेडिकेटेड/टोल फ्री टेलीफोन नंबर: बिडर/एजेंसी के पास सर्विस सपोर्ट के लिए डेडिकेटेड/टोल फ्री टेलीफोन नंबर होना चाहिए।/Dedicated/toll Free Telephone No. for Service Support: Bidder/Agency must have Dedicated/toll Free Telephone No. for Service Support.

18. मेक इन इंडिया प्रोडक्ट्स को प्राथमिकता: पब्लिक प्रोक्योरमेंट (मेक इन इंडिया को प्राथमिकता), ऑर्डर 2017 में समय-समय पर किए गए संशोधनों और संबंधित नोडल मंत्रालय द्वारा विशिष्ट सामान/उत्पादों के लिए जारी किए गए बाद के आदेशों/अधिसूचनाओं के अनुसार परिभाषित क्लास 1 लोकल सप्लायर को प्राथमिकता दी जाएगी। यदि बोली लगाने वाला खरीद प्राथमिकता का लाभ उठाना चाहता है, तो उसे अपनी बोली के साथ OEM से लोकल कंटेंट के प्रतिशत और उन स्थानों के विवरण के बारे में एक प्रमाण पत्र अपलोड करना होगा, जहां लोकल वैल्यू एडिशन किया गया है, ऐसा न करने पर कोई खरीद प्राथमिकता नहीं दी जाएगी। 04.06.2020 के MII आदेश के अनुसार केवल क्लास-I और क्लास-II लोकल सप्लायर ही बोली लगाने के पात्र होंगे।

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

04.06.2020 के MII आदेश के अनुसार गैर-लोकल सप्लायर भाग लेने के पात्र नहीं हैं। हालांकि, पात्र सूक्ष्म और लघु उद्यमों को भाग लेने की अनुमति दी जाएगी। खरीदारों को OM No.F.1/4/2021-PPD दिनांक 18.05.2023 देखने की सलाह दी जाती है।/Preference to Make In India products: Preference shall be given to Class 1 local

supplier as defined in public procurement (Preference to Make in India), Order 2017 as amended from time to time and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Nodal Ministry for specific Goods/Products. If the bidder wants to avail the Purchase preference, the bidder must upload a certificate from the OEM regarding the percentage of the local content and the details of locations at which the local value addition is made along with their bid, failing which no purchase preference shall be granted. Only Class-I and Class-II Local suppliers as per MII order dated 4.6.2020 will be eligible to bid. Non - Local suppliers as per MII order dated 04.06.2020 are not eligible to participate. However, eligible micro and small enterprises will be allowed to participate. The buyers are advised to refer the OM No.F.1/4/2021-PPD dated 18.05.2023.

6. लागू कानून और क्षेत्राधिकार/APPLICABLE LAW & JURISDICTION

इससे जुड़े सभी मामले उस समय लागू भारतीय कानून, चाहे वह मूल हो या प्रक्रियात्मक, के तहत आएं और जोधपुर में भारतीय अदालतों के विशेष अधिकार क्षेत्र के अधीन होंगे।/All matters connected with this shall be governed by the Indian Law both substantive & procedural for the time being in force & shall be subject to the exclusive jurisdiction of Indian Courts at Jodhpur.

- (i) NIFT के पास किसी भी समय बिडिंग प्रोसेस को रद्द करने का अधिकार सुरक्षित है, जिसमें कॉन्ट्रैक्ट देने से पहले किसी भी या सभी बिड्स को, उनके मिलने के बाद, रिजेक्ट करना शामिल है, और ऐसा करने पर प्रभावित बिडर पर कोई लायबिलिटी नहीं होगी और न ही NIFT को अपने एक्शन के आधार पर प्रभावित बिडर्स को सूचित करने की कोई बाध्यता होगी।/NIFT reserves the right to annul the bidding process at any period to award of contract including rejection of any or all bids after the same have been received, without thereby incurring any liability to the affected bidder or any obligation to inform the affected bidders on the ground of NIFT action.
- (ii) एजेंसी को NIFT की लिखित सहमति के बिना काम या काम के किसी भी हिस्से को किसी अन्य एजेंसी को सबलेट नहीं करना चाहिए।/The agency should not sublet the work or any part of the work to any other agency without written consent of NIFT.

काम की ज़रूरत के मामले में और टेक्निकल और कमर्शियल शर्तों और स्पेसिफिकेशन्स से जुड़े सभी मामलों में डायरेक्टर-निफ्ट जोधपुर का फैसला अंतिम और बाध्यकारी होगा, जिसमें टेंडर को रिजेक्ट करने का अधिकार भी शामिल है।/Decision of the Director-NIFT Jodhpur will be final and binding in case of work requirement and in all the matters relating to technical and commercial terms and specifications including right reserved to reject the tender.

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

7. वैधता/VALIDITY

- (i) बताई गई दरें फाइनेंशियल बिड खुलने की तारीख से 08 (आठ) महीनों की अवधि के लिए वैलिड होनी चाहिए।/Rates quoted should be valid for a period of 08 (Eight) months from opening of Financial Bid.
- (ii) टेंडर किसी अधिकृत व्यक्ति द्वारा जमा किया जाना चाहिए और उस पर हस्ताक्षर होने चाहिए, जिसमें फर्म का पूरा नाम और उसका मौजूदा बिज़नेस एड्रेस दिया गया हो।/The Tender should be submitted and signed by a duly authorized person, giving full name of the firm with its current business address.
- (iii) बोली लगाने वालों को NIFT में टेंडर जमा करने से पहले यह पक्का कर लेना चाहिए कि वे टेंडर डॉक्यूमेंट में बताए गए क्वालिफाइंग क्राइटेरिया और काबिलियत को पूरा करते हैं।/The bidders should satisfy themselves before submission of the tender to NIFT that they meet the qualifying criteria and capability as laid down in the Tender document.

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

टेंडर के कार्यक्षेत्र के अनुसार इंस्टॉलेशन के लिए टेक्निकल बिड/**Technical Bid for "Installation as per scope of work of Tender"**

1. एजेंसी का नाम/Name of the Agency :
2. अधिकृत व्यक्ति का नाम/Name of the authorized person :
(टेंडर दस्तावेज़ पर कौन हस्ताक्षर करता है? /Who signs on the tender document)
3. एजेंसी का पता/Address of the Agency :
4. फ़ोन नंबर/Phone No :
5. ईमेल पता/email- address :
6. मोबाइल नंबर/Mobile No. :

चयन के लिए पात्रता मानदंड/Eligibility Criteria for Selection (जमा किए जाने वाले दस्तावेज़ /Document to be submitted):

क्र.सं./S. No.	जमा किए जाने वाले दस्तावेज़ Documents to be submitted	सबूत की आवश्यकता है /Proof Required	जमा किया गया (हाँ/नहीं) Submitted (Yes/No)	पृष्ठ संख्या/ Page No.
1.	नियम और शर्तों की कॉपी और टेंडर डॉक्यूमेंट के हर पेज पर फर्म की मुहर के साथ विधिवत हस्ताक्षर करके बिडर्स द्वारा टेंडर की नियम और शर्तों को स्वीकार करने के सबूत के तौर पर अपलोड किया गया।/Copy of terms & conditions and every page of the tender documents duly signed with seal of the firm and uploaded by the bidders in token of acceptance of terms & conditions of tender.	ओरिजिनल स्कैन की हुई कॉपी ऑनलाइन सबमिट करें। /Submit original scanned copy online		

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

2	बोली लगाने वाले को NIFT के पक्ष में, जोधपुर में देय, 61000/- रुपये की अर्नेस्ट मनी डिपॉजिट (EMD) जमा करनी होगी//Bidder is required to submit the Earnest Money Deposit (EMD) of Rs.61000/- in form of in favor of NIFT, payable at Jodhpur.	ओरिजिनल स्कैन की हुई कॉपी ऑनलाइन सबमिट करें और ईएमडी अलग से संलग्न करें /Submit original scanned copy online and enclosed EMD separately		
3	फर्म पंजीकरण प्रमाण पत्र/Firm Registration Certificate	ओरिजिनल स्कैन की हुई कॉपी ऑनलाइन सबमिट करें। /Submit original scanned copy online		
4	फर्म के पैन नंबर की कॉपी/Copy of the PAN no. of the Firm	ओरिजिनल स्कैन्ड कॉपी ऑनलाइन सबमिट करें। Submit original scanned copy online		
5	फर्म के जीएसटी नंबर की कॉपी/Copy of the GST no. of the Firm	ओरिजिनल स्कैन्ड कॉपी ऑनलाइन सबमिट करें। /Submit original scanned copy online		
6	पिछले 3 सालों (22-23, 23-24, 24-25) के दौरान किसी भी सरकारी/अर्ध-सरकारी/PSU/राष्ट्रीय स्तर के प्रतिष्ठित संस्थानों में काम के दायरे की सप्लाई और इंस्टॉलेशन के अनुभव के समर्थन में सबूत/Proof in support of experience of Supply & Installation of scope of work in any Government/ Semi-Government/PSU/ National level reputed Institutions during last 3 years (22-23,23-24,24-25): 1.तीन समान पूरी की गई सेवाएं जिनकी लागत अनुमानित लागत की 40% (चालीस प्रतिशत) से कम न हो या/Three similar completed services costing not less than the amount equal to 40% (forty percent) of the estimated cost; or	ओरिजिनल स्कैन्ड कॉपी ऑनलाइन सबमिट करें। /Submit original scanned copy online		

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

	<p>2. दो समान पूरी की गई सेवाएं जिनकी लागत अनुमानित लागत के 50% (पचास प्रतिशत) के बराबर राशि से कम न हो या / /Two similar completed services costing not less than the amount equal to 50% (fifty percent) of the estimated cost;</p> <p>3. एक ऐसी ही पूरी की गई सर्विस जिसकी कीमत अनुमानित लागत के 80% (अस्सी प्रतिशत) से कम न हो।/One similar completed service costing not less than the amount equal to 80% (eighty percent) of the estimated cost.</p>			
7	<p>31.03.2025 को खत्म होने वाले पिछले तीन सालों के दौरान एजेंसी का औसत टर्नओवर कम से कम 6.15 लाख रुपये (छह लाख पंद्रह हजार रुपये मात्र) प्रति वर्ष होना चाहिए, यानी 2022-23, 2023-24 और 2024-25 के लिए। 31.03.2025 को खत्म होने वाले पिछले तीन सालों (यानी 2022-23, 2023-24 और 2024-25) के दौरान एजेंसी के साल-वार टर्नओवर को दिखाने वाला सर्टिफिकेट, जो चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा ठीक से सर्टिफाइड हो, साथ में अटैच किया जाना चाहिए।/The average turnover of the Agency during last three years ending 31.03.2025 should be at least Rs. 6.15 Lakhs (Rupees Six lakh Fifteen Thousand only) for the year i.e. 2022-23, 2023-24 & 2024-25. Certificate depicting year wise turnover of the agency during last three years ending 31.03.2025 (i.e.2022-23, 2023-24 & 2024-25.) duly certified by Chartered Accountant must be attached.</p>	<p>वार्षिक टर्नओवर के समर्थन में सीए द्वारा विधिवत प्रमाणित विवरण/Statement duly certified by CA in support of Annual Turnover</p>		
8	<p>टर्नओवर और अनुभव में छूट: भारत सरकार की पॉलिसी सर्कुलर 1(2)/2016/MA तारीख 10 मार्च 2016 के अनुसार, स्टार्टअप/MSME/MSE/NSIC को पब्लिक प्रोक्योरमेंट में पिछले अनुभव और टर्नओवर के मानदंडों में छूट दी जाएगी, बशर्ते वे क्वालिटी और टेक्निकल स्पेसिफिकेशन्स को पूरा</p>	<p>सप्लाइ ऑर्डर की ओरिजिनल स्कैन की हुई कॉपी सबमिट करें।Submit original scanned copy of supply orders</p>		

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

	<p>करते हों। जिन बोली लगाने वालों को EMD लागत से छूट दी गई है, उन्हें संबंधित विभाग जैसे - “NSIC, MSME, स्टार्टअप इंडिया आदि” द्वारा जारी सर्टिफिकेट जमा करना होगा।/Relaxation in turnover & Experience: As per the Govt. of India policy circular 1(2)/2016/MA dated 10th March 2016 relaxation shall be provided to Startups/MSME/MSE/NSIC in public procurement on prior experience & Turn over criteria subject to meeting quality and technical specifications. Those bidders exempted from EMD cost, submit the certificate issued by the concerned department like - “NSIC, MSME, Startup India etc.”</p>			
9	<p>बैंक द्वारा जारी किया गया (5 लाख रुपये) के बराबर सॉल्वेंसी सर्टिफिकेट संलग्न किया जाना चाहिए।/Solvency Certificate amount equal to (Rs.5Lakh) issued by bank should be enclosed.</p>	<p>ओरिजिनल स्कैन की हुई कॉपी ऑनलाइन सबमिट करें। /Submit original scanned copy online</p>		
10	<p>कंपनी के लेटर हेड पर यह घोषणा कि बोली लगाने वाले को NIFT HO और उसके कैंपस तथा किसी भी सरकारी विभाग/सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम में कहीं भी टेंडर में भाग लेने से प्रतिबंधित नहीं किया गया है, और टेंडर दस्तावेज़ के सभी नियमों और शर्तों को स्वीकार करने की घोषणा, जैसा कि अनुलग्नक - II में दिया गया है।/Declaration on the Company letter head that the bidder has not been debarred from participating in tender anywhere in NIFT HO and its Campuses and any Government Department / Public sector undertaking and declaration</p>	<p>ओरिजिनल स्कैन की हुई कॉपी ऑनलाइन सबमिट करें। /Submit original scanned copy online</p>		

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

	to accept all the terms and conditions of tender document, as per Annexure - II			
11	इंटीग्रिटी पैक्ट एग्रीमेंट फॉर्मेट (एनेक्सर-III) पर बिडर द्वारा विधिवत हस्ताक्षर किए जाने चाहिए और बिड डॉक्यूमेंट के साथ अटैच किया जाना चाहिए/INTEGRITY PACT AGREEMENT Format (Annexure-III) should be duly signed and attached by the Bidder along with the Bid document	ओरिजिनल स्कैन की हुई कॉपी ऑनलाइन सबमिट करें। /Submit original scanned copy online		

निविदाकर्ता के हस्ताक्षर/Signature of Tenderer:-----

अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता का नाम/Name of the Authorized Signatory :-----

कंपनी/फर्म का नाम/Name of the Company/Firm :-----

कंपनी/फर्म की मुहर/Seal of the Company/Firm :-----

पता/Address :-----

संपर्क नंबर/Contact No.:-----

I ACCEPT ALL TERMS & CONDITIONS MENTIONED IN ABOVE TENDER DOCUMENTS

FULL SIGNATURE & STAMP OF THE TENDERER

विषय: टेंडर के नियम और शर्तों का वचन/स्वीकृति/Sub: Undertaking/Acceptance of Terms & टेंडर की शर्तें/Conditions of Tender.

निविदा बोली संख्या/Tender Bid No.-

1. मैंने/हमने ऊपर बताए गए 'टेंडर' के लिए टेंडर डॉक्यूमेंट वेब साइट/पोर्टल यानी: - <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (CPPP पोर्टल) से डाउनलोड/प्राप्त किए हैं।/I/ We have downloaded / obtained the tender document(s) for the above mentioned 'Tender' from the web site(s) / portal namely: - <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> (CPPP Portal).
2. मैं/हम इसके द्वारा प्रमाणित करते हैं कि मैंने/हमने टेंडर डॉक्यूमेंट के पेज नंबर 01 से 39 तक (सभी एनेक्सर सहित) सभी नियम और शर्तें पढ़ ली हैं और मैं/हम उसमें दी गई शर्तों/नियमों/क्लॉज़ का पालन करेंगे।/I / We hereby certify that I / We have read entire terms and conditions of the tender document from Page No. 01 to 39 (including all annexures) and I / We shall abide by the terms / conditions / clauses contained therein.
3. मैं/हम इसके द्वारा ऊपर बताए गए टेंडर दस्तावेज़ों की टेंडर शर्तों को बिना शर्त स्वीकार करते हैं।/I / We hereby unconditionally accept the tender conditions of above-mentioned tender document(s).
4. मैं/हम इसके द्वारा यह घोषणा करते हैं कि हमारी फर्म को NIFT जोधपुर और उसके कैंपस और किसी भी सरकारी विभाग/सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम द्वारा ब्लैकलिस्ट/डीबार नहीं किया गया है।/I / We do hereby declare that our Firm has not been blacklisted / debarred by NIFT Jodhpur & its Campuses and any Government Department / Public Sector Undertaking.

निविदाकर्ता के हस्ताक्षर/Signature of Tenderer:

अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता का नाम/Name of the Authorized Signatory:

कंपनी/फर्म का नाम/Name of the Company/Firm:

कंपनी/फर्म की मुहर Seal of the Company/Firm:

पता/Address:

संपर्क नंबर/Contact No.:

इंटीग्रिटी पैक्ट के लिए फॉर्मेटFORMAT FOR

INTEGRITY PACT

अखंडता समझौता INTEGRITY

AGREEMENT

यह इंटीग्रिटी एग्रीमेंट पर इस तारीख 20..... को किया गया है।/This Integrity Agreement is made at on thisday of 20.....

के बीच में/BETWEEN

डायरेक्टर, नेशनल इंस्टीट्यूट ऑफ फैशन टेक्नोलॉजी, जोधपुर (इसके बाद जिसे संस्थान, "प्रिंसिपल/मालिक" कहा जाएगा, जिसमें यह अभिव्यक्ति, जब तक कि इसके अर्थ या संदर्भ के विपरीत न हो, इसमें इसके उत्तराधिकारी और अनुमत असाइनी शामिल होंगे)/The Director, National Institute of Fashion Technology, Jodhpur (Hereinafter referred as the institute, "Principal/Owner", which expression shall unless repugnant to the meaning or context hereof include its successors and permitted assigns)

तथा /AND

.....

(व्यक्ति/फर्म/कंपनी का नाम और पता) के माध्यम से/Name and Address of the Individual/firm/Company) through (इसके बाद इसे (विधिवत अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता का विवरण) कहा जाएगा।/Hereinafter referred to as the (Details of duly authorized signatory)

"बोली लगाने वाला/ठेकेदार" और इस अभिव्यक्ति में, जब तक कि इसके अर्थ या संदर्भ के विपरीत न हो, इसके उत्तराधिकारी और अनुमत असाइनी शामिल होंगे/**Bidder/Contractor**" and which expression shall unless repugnant to the meaning or context hereof include its successors and permitted assigns)

प्रस्तावना/Preamble

चूंकि प्रिंसिपल/मालिक ने टेंडर (NIT नंबर) (जिसे इसके बाद "टेंडर/बिड" कहा जाएगा) जारी किया है और तय संगठनात्मक प्रक्रिया के तहत, निम्नलिखित काम के लिए कॉन्ट्रैक्ट देना चाहता है:

.....

WHEREAS the Principal / Owner has floated the Tender (NIT No) (hereinafter referred To as "**Tender/Bid**") and intends to award, under laid down organizational procedure, contract for.....

(काम का नाम/(Name of work)

जिसे इसके बाद "कॉन्ट्रैक्ट" कहा जाएगा।/Here in after referred to as the "**Contract**".

और चूंकि प्रिंसिपल/मालिक देश के सभी संबंधित कानूनों, नियमों, विनियमों, संसाधनों के किफायती इस्तेमाल और अपने बोली लगाने वालों और ठेकेदारों के साथ अपने संबंधों में निष्पक्षता/पारदर्शिता का पूरा पालन करता है।/AND WHEREAS the Principal/Owner values full compliance with all relevant laws of the land, rules, regulations, economic use of resources and of fairness/transparency in its relation with its Bidder(s) and Contractor(s).

और क्योंकि ऊपर बताए गए मकसद को पूरा करने के लिए दोनों पार्टियां इस इंटीग्रिटी एग्रीमेंट (जिसे इसके बाद "इंटीग्रिटी पैक्ट" या "पैक्ट" कहा जाएगा) में शामिल होने के लिए सहमत हो गई हैं, जिसकी शर्तें भी टेंडर/बिड डॉक्यूमेंट्स और पार्टियों के बीच कॉन्ट्रैक्ट का एक ज़रूरी हिस्सा मानी जाएंगी।/AND WHEREAS to meet the purpose aforesaid both the parties have agreed to enter into this Integrity Agreement (hereinafter referred to as "**Integrity Pact**" or "**Pact**"), the terms and conditions of which shall also be read as integral part and parcel of the Tender/Bid documents and Contract between the parties.

इसलिए, इस समझौते में शामिल आपसी वादों को ध्यान में रखते हुए, पक्षकार यहाँ नीचे बताए अनुसार सहमत होते हैं और यह समझौता इस प्रकार गवाही देता है/NOW, THEREFORE, in consideration of mutual covenants contained in this Pact, the parties hereby agree as follows and this Pact witnesses as under:

अनुच्छेद 1: प्रिंसिपल/मालिक की प्रतिबद्धता/Article 1: Commitment of the Principal/Owner

- 1) प्रिंसिपल/मालिक भ्रष्टाचार को रोकने के लिए सभी ज़रूरी कदम उठाने और निम्नलिखित सिद्धांतों का पालन करने का वादा करता है।/The Principal/Owner commits itself to take all measures necessary to prevent corruption and to observe the following principles:
 - (a) प्रिंसिपल/मालिक का कोई भी कर्मचारी, व्यक्तिगत रूप से या अपने परिवार के किसी भी सदस्य के ज़रिए, टेंडर के संबंध में, या कॉन्ट्रैक्ट को पूरा करने के संबंध में, खुद के लिए या किसी तीसरे व्यक्ति के लिए, कोई भी भौतिक या गैर-भौतिक लाभ की मांग नहीं करेगा, न ही उसका वादा लेगा और न ही उसे स्वीकार करेगा, जिसका वह व्यक्ति कानूनी रूप से हकदार नहीं है।/No employee of the Principal/Owner, personally or through any of his/her family members, will in connection with the Tender, or the execution of the Contract, demand, take a promise for or accept, for self or third person, any material or immaterial benefit which the person is not legally entitled to.
 - (b) प्रिंसिपल/मालिक टेंडर प्रक्रिया के दौरान सभी बोली लगाने वालों के साथ बराबरी और समझदारी से पेश आएंगे। प्रिंसिपल/मालिक, खासकर टेंडर प्रक्रिया से पहले और उसके दौरान, सभी बोली लगाने वालों को एक जैसी जानकारी देंगे और किसी भी बोली लगाने वाले को ऐसी गोपनीय/अतिरिक्त जानकारी नहीं देंगे जिससे बोली लगाने वाले को टेंडर प्रक्रिया या कॉन्ट्रैक्ट को पूरा करने में कोई फायदा मिल सके।/The Principal/Owner will, during the Tender process, treat all Bidder(s) with equity and reason. The Principal/Owner will, in particular, before and during the Tender process, provide to all Bidder(s) the same information and will not provide to any Bidder(s) confidential / additional information through which the Bidder(s) could obtain an advantage in relation to the Tender process or the Contract execution.
 - (c) प्रिंसिपल/मालिक यह कोशिश करेंगे कि टेंडर प्रक्रिया से ऐसे किसी भी व्यक्ति को बाहर रखा जाए, जिसका पिछला व्यवहार पक्षपातपूर्ण रहा हो।/The Principal/Owner shall endeavor to exclude from the Tender process any person, whose conduct in the past has been of biased nature.
- 2) अगर प्रिंसिपल/मालिक को अपने किसी कर्मचारी के ऐसे बर्ताव के बारे में जानकारी मिलती है जो इंडियन पीनल कोड (IPC)/प्रिवेंशन ऑफ करप्शन एक्ट, 1988 (PC एक्ट) के तहत क्रिमिनल अपराध है या यहाँ बताए गए सिद्धांतों का उल्लंघन है, या अगर इस बारे में कोई ठोस शक है, तो प्रिंसिपल/मालिक चीफ विजिलेंस ऑफिसर को सूचित करेगा और इसके अलावा अपनी अंदरूनी तय नीतियों और प्रक्रियाओं के अनुसार अनुशासनात्मक कार्रवाई भी शुरू कर सकता है।/If the Principal/Owner obtains information on the conduct of any of its employees which is a criminal offence under the Indian Penal code (IPC)/Prevention

of Corruption Act, 1988 (PC Act) or is in violation of the principles herein mentioned or if there be a substantive suspicion in this regard, the Principal/Owner will inform the Chief Vigilance Officer and in addition can also initiate disciplinary actions as per its internal laid down policies and procedures.

अनुच्छेद 2: बोली लगाने वाले/ठेकेदार की प्रतिबद्धता/Article 2: Commitment of the Bidder(s)/Contractor(s)

- 1) यह ज़रूरी है कि हर बिडर/कॉन्ट्रैक्टर (जिसमें उनके संबंधित अधिकारी, कर्मचारी और एजेंट शामिल हैं) सबसे ऊंचे नैतिक मानकों का पालन करें, और सरकार/विभाग को धोखाधड़ी या भ्रष्टाचार या ज़बरदस्ती या मिलीभगत के सभी संदिग्ध कामों की रिपोर्ट करें, जिनकी उन्हें टेंडर प्रक्रिया के दौरान और कॉन्ट्रैक्ट के लिए बातचीत या अवॉर्ड के दौरान जानकारी हो या पता चले।/It is required that each Bidder/Contractor (including their respective officers, employees and agents) adhere to the highest ethical standards, and report to the Government / Department all suspected acts of fraud or corruption or Coercion or Collusion of which it has knowledge or becomes aware, during the tendering process and throughout the negotiation or award of a contract.
- 2) बोली लगाने वाला/ठेकेदार भ्रष्टाचार को रोकने के लिए सभी ज़रूरी कदम उठाने का वादा करता है। वह टेंडर प्रक्रिया में हिस्सा लेने और कॉन्ट्रैक्ट पूरा होने के दौरान नीचे दिए गए सिद्धांतों का पालन करने का वादा करता है।/The Bidder(s)/Contractor(s) commit himself to take all measures necessary to prevent corruption. He commits himself to observe the following principles during his participation in the Tender process and during the Contract execution:
 - a) बिडर/कॉन्ट्रैक्टर, सीधे या किसी अन्य व्यक्ति या फर्म के ज़रिए, टेंडर प्रोसेस या कॉन्ट्रैक्ट को पूरा करने में शामिल प्रिंसिपल/मालिक के किसी भी कर्मचारी को या किसी तीसरे व्यक्ति को कोई भी मटीरियल या अन्य फायदा नहीं देंगे, जिसके वे कानूनी तौर पर हकदार नहीं हैं, ताकि टेंडर प्रोसेस के दौरान या कॉन्ट्रैक्ट को पूरा करने के दौरान किसी भी तरह का कोई फायदा मिल सके।/The Bidder(s)/Contractor(s) will not, directly or through any other person or firm, offer, promise or give to any of the Principal/Owner's employees involved in the Tender process or execution of the Contract or to any third person any material or other benefit which he/she is not legally entitled to, in order to obtain in exchange any advantage of any kind whatsoever during the Tender process or during the execution of the Contract.

- b) बिडर/कॉन्ट्रैक्टर किसी दूसरे बिडर के साथ कोई भी छिपी हुई सहमति या समझौता नहीं करेंगे, चाहे वह औपचारिक हो या अनौपचारिक। यह खास तौर पर कीमतों, स्पेसिफिकेशन्स, सर्टिफिकेशन्स, सहायक कॉन्ट्रैक्ट्स, बिड जमा करने या न करने या कॉम्पिटिशन को सीमित करने या बिडिंग प्रक्रिया में कार्टेल बनाने के लिए किसी भी अन्य कार्रवाई पर लागू होता है।/The Bidder(s)/Contractor(s) will not enter with other Bidder(s) into any undisclosed agreement or understanding, whether formal or informal. This applies in particular to prices, specifications, certifications, subsidiary contracts, submission or non- submission of bids or any other actions to restrict competitiveness or to cartelize in the bidding process.
- c) बिडर/कॉन्ट्रैक्टर संबंधित IPC/PC एक्ट के तहत कोई अपराध नहीं करेंगे। इसके अलावा, बिडर/कॉन्ट्रैक्टर प्रिंसिपल/मालिक द्वारा बिजनेस संबंध के हिस्से के रूप में दिए गए किसी भी जानकारी या दस्तावेज़ का गलत इस्तेमाल नहीं करेंगे (प्रतिस्पर्धा या निजी फायदे के लिए), या योजनाओं, तकनीकी प्रस्तावों और बिजनेस डिटेल्स से संबंधित जानकारी, जिसमें इलेक्ट्रॉनिक रूप से दी गई या भेजी गई जानकारी भी शामिल है, उसे दूसरों को नहीं देंगे।/The Bidder(s)/Contractor(s) will not commit any offence under the relevant IPC/PC Act. Further the Bidder(s)/Contractor(s) will not use improperly, (for the purpose of competition or personal gain), or pass on to others, any information or documents provided by the Principal/Owner as part of the business relationship, regarding plans, technical proposals and business details, including information contained or transmitted electronically.
- d) विदेशी मूल के बिडर/ठेकेदार, अगर कोई हों, तो भारत में अपने एजेंट/प्रतिनिधियों के नाम और पते बताएंगे। इसी तरह, भारतीय नागरिकता वाले बिडर/ठेकेदार, अगर कोई हों, तो विदेशी एजेंट/प्रतिनिधियों के नाम और पते बताएंगे। या तो विदेशी प्रिंसिपल की ओर से भारतीय एजेंट या विदेशी प्रिंसिपल सीधे टेंडर में बोली लगा सकता है, लेकिन दोनों नहीं। इसके अलावा, ऐसे मामलों में जहां कोई एजेंट एक मैन्युफैक्चरर की ओर से टेंडर में हिस्सा लेता है, तो उसे उसी आइटम के लिए बाद के/समानांतर टेंडर में पहले मैन्युफैक्चरर के साथ किसी दूसरे मैन्युफैक्चरर की ओर से कोट करने की अनुमति नहीं होगी।/The Bidder(s)/Contractor(s) of foreign origin shall disclose the names and addresses of agents/representatives in India, if any. Similarly, Bidder(s)/Contractor(s) of Indian Nationality shall disclose names and addresses of foreign agents/representatives, if any. Either the Indian agent on behalf of the foreign principal or the foreign principal directly could bid in a tender but not both. Further, in cases where an agent participates in a tender on behalf of one manufacturer, he shall not be allowed to quote on behalf of another manufacturer along with the first manufacturer in a subsequent/parallel tender for the same item.
- e) बिडर/कॉन्ट्रैक्टर, अपनी बिड पेश करते समय, (साथ में दिए गए प्रोफार्मा के अनुसार हर टेंडर के साथ) उन सभी पेमेंट्स का खुलासा करेगा जो उसने कॉन्ट्रैक्ट मिलने के संबंध में एजेंटों,

ब्रोकर्स या किसी अन्य बिचौलियों को किए हैं, करने का वादा किया है या करने का इरादा रखता है।/The Bidder(s)/Contractor(s) will, when presenting his bid, disclose (with each tender as per proforma enclosed) any and all payments he has made, is committed to or intends to make to agents, brokers or any other intermediaries in connection with the award of the Contract.

- 3) बोली लगाने वाले/ठेकेदार ऊपर बताए गए अपराधों को करने के लिए तीसरे व्यक्तियों को उकसाएंगे नहीं या ऐसे अपराधों में शामिल नहीं होंगे।/The Bidder(s)/Contractor(s) will not instigate third persons to commit offences outlined above or be an accessory to such offences.
- 4) बोली लगाने वाला/ठेकेदार, सीधे या किसी अन्य व्यक्ति या फर्म के ज़रिए धोखाधड़ी वाली प्रैक्टिस में शामिल नहीं होगा, जिसका मतलब है तथ्यों को जानबूझकर गलत बताना या छिपाना या जाली/फर्जी दस्तावेज़ जमा करना, ताकि सरकारी अधिकारी को उन पर भरोसा करके काम करने के लिए उकसाया जा सके, जिसका मकसद दूसरों के सही हितों को नुकसान पहुंचाकर या सरकार के हितों को नुकसान पहुंचाकर गलत फायदा उठाना हो और/या खरीद प्रक्रिया को प्रभावित करना हो।/The Bidder(s)/Contractor(s) will not, directly or through any other person or firm indulge in fraudulent **practice means a willful misrepresentation or omission of facts or submission of fake/forged documents in order to induce public official to act in reliance thereof, with the purpose of obtaining unjust advantage by or causing damage to justified interest of others and/or to influence the procurement process to the detriment of the Government interests.**
- 5) बोली लगाने वाला/ठेकेदार, सीधे या किसी अन्य व्यक्ति या फर्म के ज़रिए ज़बरदस्ती वाले तरीकों का इस्तेमाल नहीं करेगा (इसका मतलब है किसी को डराकर, धमकाकर या सीधे या अप्रत्यक्ष रूप से ताकत का इस्तेमाल करके कुछ हासिल करना, कोई काम करवाना या किसी फैसले को प्रभावित करना, जिससे किसी व्यक्ति, उसकी इज़्ज़त या प्रॉपर्टी को संभावित या असल नुकसान हो सकता है, ताकि टेंडर प्रक्रिया में उसकी भागीदारी को प्रभावित किया जा सके)।/The Bidder(s)/Contractor(s) will not, directly or through any other person or firm use Coercive Practices (means the act of obtaining something, compelling an action or influencing a decision through intimidation, threat or the use of force directly or indirectly, where potential or actual injury may befall upon a person, his/ her reputation or property to influence their participation in the tendering process).

अनुच्छेद 3: उल्लंघन के परिणाम/Article 3: Consequences of Breach

कानून के तहत प्रिंसिपल/मालिक या कॉन्ट्रैक्टर की स्थापित नीतियों और तय प्रक्रियाओं के तहत उपलब्ध किसी भी अधिकार पर बिना किसी पूर्वाग्रह के, बिडर(ओं)/कॉन्ट्रैक्टर(ओं) द्वारा इस इंटिग्रिटी पैक्ट के उल्लंघन के मामले में प्रिंसिपल/मालिक के पास निम्नलिखित अधिकार होंगे और बिडर/कॉन्ट्रैक्टर प्रिंसिपल/मालिक के पूर्ण अधिकार का सम्मान करने और उसे बनाए रखने के लिए स्वीकार करता है और वचन देता है।/Without prejudice to any rights that may be available to the Principal/Owner under law or the Contractor its established policies and laid down procedures, the Principal/Owner shall have the following rights in case of breach of this Integrity Pact by the Bidder(s)/Contractor(s) and the Bidder/ Contractor accepts and undertakes to respect and uphold the Principal/Owner's absolute right:

- 1) यदि बोली लगाने वाले/ठेकेदार ने, कॉन्ट्रैक्ट मिलने से पहले या कॉन्ट्रैक्ट के एग्जीक्यूशन के दौरान, ऊपर दिए गए आर्टिकल 2 का उल्लंघन करके या किसी अन्य रूप में कोई गलती की है, जिससे उसकी विश्वसनीयता या साख पर सवाल उठता है, तो प्रिंसिपल/मालिक ठेकेदार को 14 दिन का नोटिस देने के बाद बोली लगाने वाले/ठेकेदार को टेंडर प्रक्रिया से अयोग्य घोषित कर सकता है या, यदि कॉन्ट्रैक्ट पहले ही हो चुका है, तो उसे समाप्त कर सकता है, या बोली लगाने वाले/ठेकेदार को भविष्य की कॉन्ट्रैक्ट अवार्ड प्रक्रियाओं से बाहर कर सकता है। बाहर करने की अवधि और इसका निर्धारण गलती की गंभीरता के आधार पर प्रिंसिपल/मालिक द्वारा किया जाएगा। यह बहिष्कार हमेशा के लिए या प्रिंसिपल/मालिक द्वारा तय की गई सीमित अवधि के लिए हो सकता है।/If the Bidder(s)/Contractor(s), either before award or during execution of Contract has committed a transgression through a violation of Article 2 above or in any other form, such as to put his reliability or credibility in question, the Principal/Owner after giving 14 days' notice to the contractor shall have powers to disqualify the Bidder(s)/Contractor(s) from the Tender process or terminate/determine the Contract, if already executed or exclude the Bidder/Contractor from future contract award processes. The imposition and duration of the exclusion will be determined by the severity of transgression and determined by the Principal/Owner. Such exclusion may be forever or for a limited period as decided by the Principal/Owner.
- 2) **EMD/परफॉर्मेंस गारंटी/सिक्योरिटी डिपॉजिट की ज़ब्ती:** यदि प्रिंसिपल/मालिक ने कॉन्ट्रैक्ट दिए जाने से पहले टेंडर प्रक्रिया से बोली लगाने वाले (बोली लगाने वालों) को अयोग्य घोषित कर दिया है या कॉन्ट्रैक्ट को खत्म/समाप्त कर दिया है या आर्टिकल 3(1) के अनुसार कॉन्ट्रैक्ट को खत्म/समाप्त करने का अधिकार प्राप्त कर लिया है, तो प्रिंसिपल/मालिक, प्रिंसिपल/मालिक को प्राप्त किसी भी कानूनी अधिकार का प्रयोग करने के अलावा, अपने विचार से बोली लगाने वाले/ठेकेदार की अर्नेस्ट मनी डिपॉजिट, परफॉर्मेंस गारंटी और सिक्योरिटी डिपॉजिट की पूरी राशि जब्त कर सकता है।/Forfeiture of

EMD/Performance Guarantee/Security Deposit: If the Principal/Owner has disqualified the Bidder(s) from the Tender process prior to the award of the Contract or terminated/determined the Contract or has accrued the right to terminate/determine the contract according to Article 3(1), the Principal/ Owner apart from exercising any legal rights that may have accrued to the Principal/Owner, may in its considered opinion forfeit the entire amount of Earnest Money Deposit, Performance Guarantee and Security Deposit of the Bidder/ Contractor.

- 3) आपराधिक ज़िम्मेदारी: अगर प्रिंसिपल/मालिक को किसी बिडर या कॉन्ट्रैक्टर के बर्ताव के बारे में, या किसी बिडर या कॉन्ट्रैक्टर के किसी कर्मचारी या प्रतिनिधि या सहयोगी के ऐसे बर्ताव के बारे में पता चलता है जो इंडियन पीनल कोड (IPC)/भ्रष्टाचार निवारण अधिनियम के तहत भ्रष्टाचार है, या अगर प्रिंसिपल/मालिक को इस बारे में कोई ठोस शक है, तो प्रिंसिपल/मालिक इसकी जानकारी आगे की जांच के लिए कानून लागू करने वाली एजेंसियों को देगा।/Criminal Liability: If the Principal/Owner obtains knowledge of conduct of a Bidder or Contractor, or of an employee or a representative or an associate of a bidder or Contractor which constitutes corruption within the meaning of Indian Penal Code (IPC)/Prevention of Corruption Act, or if the Principal/Owner has substantive suspicion in this regard, the Principal/Owner will inform the same to law enforcing agencies for further investigation.

अनुच्छेद 4: पहले कोई उल्लंघन/Article 4: Previous Transgression

- 1) बिडर यह घोषणा करता है कि पिछले 5 सालों में किसी भी देश में किसी भी दूसरी कंपनी के साथ, जो भ्रष्टाचार विरोधी नियमों का पालन करती हो, या भारत में केंद्र सरकार या राज्य सरकार या किसी अन्य केंद्रीय/राज्य सार्वजनिक क्षेत्र के उद्यमों के साथ कोई पिछला उल्लंघन नहीं हुआ है, जिसके कारण उसे टेंडर प्रक्रिया से बाहर किया जा सके।/The Bidder declares that no previous transgressions occurred in the last 5 years with any other Company in any country confirming to the anticorruption approach or with Central Government or State Government or any other Central/State Public Sector Enterprises in India that could justify his exclusion from the Tender process.
- 2) यदि बोली लगाने वाला इस विषय पर गलत बयान देता है, तो उसे टेंडर प्रक्रिया से डिसक्वालिफाई किया जा सकता है या प्रिंसिपल/मालिक द्वारा उचित समझे जाने पर बोली लगाने वाले/ठेकेदार के साथ बिजनेस डीलिंग पर बैन लगाने/हॉलिडे लिस्टिंग जैसी कार्रवाई की जा सकती है।/If the Bidder makes incorrect statement on this subject, he can be disqualified from the Tender process or action can be taken for banning of business dealings/ holiday listing of the Bidder/Contractor as deemed fit by the Principal/ Owner.

- 3) अगर बिडर/कॉन्ट्रैक्टर यह साबित कर देता है कि उसने अपने कारण हुए नुकसान की भरपाई कर दी है और एक सही करप्शन रोकने वाला सिस्टम लगा दिया है, तो प्रिंसिपल/मालिक अपनी मर्जी से समय से पहले बैन हटा सकता है।/If the Bidder/Contractor can prove that he has resorted / recouped the damage caused by him and has installed a suitable corruption prevention system, the Principal/Owner may, at its own discretion, revoke the exclusion prematurely.

अनुच्छेद 5: सभी बोलीदाताओं/ठेकेदारों/उपठेकेदारों के साथ समान व्यवहार/Article 5: Equal Treatment of all Bidders/Contractors/Subcontractors

- 1) बोली लगाने वाले/ठेकेदार सभी उपठेकेदारों से इस सत्यनिष्ठा समझौते के अनुरूप प्रतिबद्धता की मांग करने का वचन देते हैं। बोलीदाता/ठेकेदार अपने किसी भी उपठेकेदार/उप-विक्रेता द्वारा इस समझौते/संधि में निर्धारित सिद्धांतों के किसी भी उल्लंघन के लिए जिम्मेदार होगा।/The Bidder(s)/Contractor(s) undertake(s) to demand from all subcontractors a commitment in conformity with this Integrity Pact. The Bidder/Contractor shall be responsible for any violation(s) of the principles laid down in this agreement/Pact by any of its Subcontractors/ sub-vendors.
- 2) प्रिंसिपल/मालिक सभी बोलीदाताओं और ठेकेदारों के साथ समान शर्तों पर समझौता करेगा।/The Principal/Owner will enter into Pacts on identical terms as this one with all Bidders and Contractors.
- 3) प्रिंसिपल/मालिक उन बोलीदाताओं को अयोग्य घोषित कर देगा, जो टेंडर के साथ प्रिंसिपल/मालिक और बोली लगाने वाले के बीच विधिवत हस्ताक्षरित समझौता जमा नहीं करते हैं या टेंडर प्रक्रिया के किसी भी चरण में इसके प्रावधानों का उल्लंघन करते हैं।/The Principal/Owner will disqualify Bidders, who do not submit, the duly signed Pact between the Principal/Owner and the bidder, along with the Tender or violate its provisions at any stage of the Tender process, from the Tender process.

अनुच्छेद 6- संधि की अवधि/Article 6- Duration of the Pact

यह समझौता तब शुरू होता है जब दोनों पक्ष इस पर कानूनी रूप से हस्ताक्षर कर देते हैं। यह ठेकेदार/विक्रेता के लिए अनुबंध के तहत काम पूरा होने के 12 महीने बाद या दोष दायित्व अवधि जारी रहने तक, जो भी अधिक हो, समाप्त हो जाती है और अन्य सभी बोलीदाताओं के लिए, अनुबंध दिए जाने तक समाप्त हो जाती है।/This Pact begins when both the parties have legally signed it. It expires for the Contractor/Vendor 12 months after the completion of work under the contract or till the continuation of defect liability period, whichever is more and for all other bidders, till the Contract has been awarded.

यदि समय के दौरान कोई दावा किया/दर्ज किया जाता है, तो वह बाध्यकारी होगा और

ऊपर निर्दिष्ट अनुसार इस समझौते के समाप्त होने के बावजूद वैध बना रहेगा, जब तक कि इसे सक्षम प्राधिकारी, निफ्ट जोधपुर द्वारा निर्वहन/निर्धारित नहीं किया जाता है।/If any claim is made/lodged during the time, the same shall be binding and continue to be valid despite the lapse of this Pacts as specified above, unless it is discharged/determined by the Competent Authority, NIFT Jodhpur.

अनुच्छेद 7- अन्य प्रावधान/Article 7- Other Provisions

1. यह समझौता भारतीय कानून के अधीन, प्रदर्शन का स्थान और क्षेत्राधिकार है।
प्रिंसिपल/मालिक के प्रभाग का मुख्यालय, जिसने निविदा जारी की है।/This Pact is subject to Indian Law, place of performance and jurisdiction is the **Headquarters of the Division** of the Principal/Owner, who has floated the Tender.
2. परिवर्तन और अनुपूरक लिखित रूप में किए जाने की आवश्यकता है। साइड समझौते नहीं किए गए हैं।/Changes and supplements need to be made in writing. Side agreements have not been made.
3. यदि ठेकेदार एक साझेदारी या कंसोर्टियम है, तो इस समझौते पर सभी साझेदारों या एक या अधिक साझेदार के हस्ताक्षर होने चाहिए जिनके पास सभी साझेदारों और कंसोर्टियम सदस्यों द्वारा हस्ताक्षरित पावर ऑफ अटॉर्नी होनी चाहिए। किसी कंपनी के मामले में, समझौते पर बोर्ड संकल्प द्वारा विधिवत अधिकृत प्रतिनिधि द्वारा हस्ताक्षर किया जाना चाहिए।/If the Contractor is a partnership or a consortium, this Pact must be signed by all the partners or by one or more partner holding power of attorney signed by all partners and consortium members. In case of a Company, the Pact must be signed by a representative duly authorized by board resolution.
4. क्या इस संधि के एक या कई प्रावधान अमान्य हो जाते हैं; इस संधि का शेष भाग वैध रहता है। इस मामले में, पार्टियां अपने मूल इरादों पर सहमति बनाने का प्रयास करेंगी।/Should one or several provisions of this Pact turn out to be invalid; the remainder of this Pact remains valid. In this case, the parties will strive to come to an agreement to their original intentions.
5. यह सहमत नियम और शर्त है कि इस सत्यनिष्ठा समझौते/संधि की शर्तों के संबंध में पार्टियों के बीच उत्पन्न होने वाले किसी भी विवाद या मतभेद, द्वारा की गई कोई भी कार्रवाई इस सत्यनिष्ठा समझौते/संधि या उसकी व्याख्या के अनुसार मालिक /प्रिंसिपल मध्यस्थता के अधीन नहीं होंगे।/It is agreed term and condition that any dispute or difference arising between the parties with regard to the terms of this Integrity Agreement / Pact, any action taken by

the Owner/Principal in accordance with this Integrity Agreement/ Pact or interpretation thereof shall not be subject to arbitration.

अनुच्छेद 8- कानूनी और पूर्व अधिकार/Article 8- LEGAL AND PRIOR RIGHTS

पार्टियों के सभी अधिकार और उपाय अनुबंध और/या कानून के तहत ऐसी पार्टियों से संबंधित अन्य सभी कानूनी अधिकारों और उपायों के अतिरिक्त होंगे और उन्हें संचयी माना जाएगा और उपरोक्त ऐसे कानूनी अधिकारों और उपायों का विकल्प नहीं होगा। संक्षिप्तता के लिए, दोनों पक्ष इस बात पर सहमत हैं कि इस सत्यनिष्ठा समझौते को इस सत्यनिष्ठा समझौते के तहत शामिल किसी भी प्रावधान के संबंध में निविदा/संपर्क दस्तावेजों पर प्राथमिकता दी जाएगी।/All rights and remedies of the parties hereto shall be in addition to all the other legal rights and remedies belonging to such parties under the Contract and/or law and the same shall be deemed to be cumulative and not alternative to such legal rights and remedies aforesaid. For the sake of brevity, both the Parties agree that this Integrity Pact will have precedence over the Tender/Contact documents with regard any of the provisions covered under this Integrity Pact.

इसके साक्ष्य में पार्टियों ने निम्नलिखित गवाहों की उपस्थिति में ऊपर उल्लिखित स्थान और तारीख पर इस सत्यनिष्ठा समझौते पर हस्ताक्षर और निष्पादन किया है।/IN WITNESS WHEREOF the parties have signed and executed this Integrity Pact at the place and date first above mentioned in the presence of following witnesses:

(प्रिंसिपल/मालिक के लिए और उसकी ओर से /For and on behalf of Principal/Owner) (बोलीदाता/ठेकेदार के लिए और उसकी ओर से For and on behalf of Bidder/Contractor)

गवाह/WITNESSES:

1.

1.

2.

2.

(हस्ताक्षर, नाम और पता /signature, name and address)

(हस्ताक्षर,

नाम और पता /signature, name and address)

स्थान /Place :

स्थान /Place :

दिनांक /Date :

दिनांक /Date :